



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations

Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation et l'agriculture

Organización de las Naciones Unidas  
para la Alimentación y la Agricultura

FIAM/R1384 (Tri)

FAO  
Fisheries and  
Aquaculture Report

Rapport sur les  
pêches et l'aquaculture

Informe de Pesca  
y Acuicultura

ISSN 2070-6987

**COMMITTEE ON FISHERIES  
COMITÉ DES PÊCHES  
COMITÉ DE PESCA**

**Report of the Eighteenth Session of the**

---

**SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE**

**Virtual meeting, 8 April to 8 May 2022, and 7, 8, 9 and 20 June 2022**

**Rapport de la dix-huitième session du**

---

**SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON**

**Réunion en ligne, 8 avril - 8 mai 2022 et 7, 8, 9 et 20 juin 2022**

**Informe de la 18.<sup>a</sup> reunión del**

---

**SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO**

**Reunión virtual, 8 de abril a 8 de mayo y 7-9 y 20 de junio de 2022**



COMMITTEE ON FISHERIES  
COMITÉ DES PÊCHES  
COMITÉ DE PESCA

Report of the eighteenth session of the  
SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE

Virtual meeting, 8 April to 8 May 2022, and 7, 8, 9 and 20 June 2022

Rapport de la dix-huitième session du  
SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON

Réunion en ligne, 8 avril - 8 mai 2022 et 7, 8, 9 et 20 juin 2022

Informe de la 18.<sup>a</sup> reunión del  
SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO

Reunión virtual, 8 de abril a 8 de mayo y 7-9 y 20 de junio de 2022

Required citation/Citer comme suit/Cita requerida:

FAO. 2022. *Committee on Fisheries: Report of the Eighteenth Session of the Sub-Committee on Fish Trade Committee on Fisheries – Virtual meeting, 8 April to 8 May 2022, and 7, 8, 9 and 20 June 2022 / Comité des pêches: Rapport de la dix-huitième session du Sous-Comité du commerce du poisson – Réunion en ligne, 8 avril - 8 mai 2022 et 7, 8, 9 et 20 juin 2022 / Comité de pesca: Informe de la 18.ª reunión del Subcomité de Comercio Pesquero: Reunión virtual, 8 de abril a 8 de mayo y 7, 8, 9 y 20 de junio de 2022*. FAO Fisheries and Aquaculture Report / Rapport de la FAO sur les pêches et l'aquaculture / FAO, Informe de pesca y acuicultura, No. 1384. Rome/Roma. <https://doi.org/10.4060/cc1513t>

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. Le fait qu'une société ou qu'un produit manufacturé, breveté ou non, soit mentionné ne signifie pas que la FAO approuve ou recommande ladite société ou ledit produit de préférence à d'autres sociétés ou produits analogues qui ne sont pas cités.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

ISBN 978-92-5-136749-0

© FAO, 2022



Some rights reserved. This work is made available under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 IGO licence (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

Certains droits réservés. Ce travail est mis à la disposition du public selon les termes de la Licence Creative Commons - Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 3.0 Organisations Internationales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.fr>).

Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.es>).

Under the terms of this licence, this work may be copied, redistributed and adapted for non-commercial purposes, provided that the work is appropriately cited. In any use of this work, there should be no suggestion that FAO endorses any specific organization, products or services. The use of the FAO logo is not permitted. If the work is adapted, then it must be licensed under the same or equivalent Creative Commons license. If a translation of this work is created, it must include the following disclaimer along with the required citation: "This translation was not created by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). FAO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original [Language] edition shall be the authoritative edition.

Disputes arising under the licence that cannot be settled amicably will be resolved by mediation and arbitration as described in Article 8 of the licence except as otherwise provided herein. The applicable mediation rules will be the mediation rules of the World Intellectual Property Organization <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> and any arbitration will be in accordance with the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL).

**Third-party materials.** Users wishing to reuse material from this work that is attributed to a third party, such as tables, figures or images, are responsible for determining whether permission is needed for that reuse and for obtaining permission from the copyright holder. The risk of claims resulting from infringement of any third-party-owned component in the work rests solely with the user.

**Sales, rights and licensing.** FAO information products are available on the FAO website ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)) and can be purchased through [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Requests for commercial use should be submitted via: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Queries regarding rights and licensing should be submitted to: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

Selon les termes de cette licence, ce travail peut être copié, diffusé et adapté à des fins non commerciales, sous réserve de mention appropriée de la source. Lors de l'utilisation de ce travail, aucune indication relative à l'approbation de la part de la FAO d'une organisation, de produits ou de services spécifiques ne doit apparaître. L'utilisation du logo de la FAO n'est pas autorisée. Si le travail est adapté, il doit donc être sous la même licence Creative Commons ou sous une licence équivalente. Si ce document fait l'objet d'une traduction, il est obligatoire d'intégrer la clause de non responsabilité suivante accompagnée de la citation indiquée ci-dessous: « Cette traduction n'a pas été réalisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). La FAO n'est pas responsable du contenu ou de l'exactitude de cette traduction. L'édition originale [langue] doit être l'édition qui fait autorité. »

Tout litige relatif à la licence ne pouvant être réglé à l'amiable sera soumis à une procédure de médiation et d'arbitrage au sens de l'Article 8 de la licence, sauf indication contraire aux présentes. Les règles de médiation applicables seront celles de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (<http://www.wipo.int/amc/fr/mediation/rules>) et tout arbitrage sera mené conformément au Règlement d'arbitrage de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI).

**Documents de tierce partie.** Les utilisateurs qui souhaitent réutiliser des matériels provenant de ce travail et qui sont attribués à un tiers, tels que des tableaux, des figures ou des images, ont la responsabilité de déterminer si l'autorisation est requise pour la réutilisation et d'obtenir la permission du détenteur des droits d'auteur. Le risque de demandes résultant de la violation d'un composant du travail détenu par une tierce partie incombe exclusivement à l'utilisateur.

**Ventes, droits et licences.** Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)) et peuvent être acquis par le biais du courriel suivant: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Les demandes pour usage commercial doivent être soumises à: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Les demandes relatives aux droits et aux licences doivent être adressées à: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica a continuación. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO refrenda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la referencia requerida: "La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en [idioma] será el texto autorizado".

Todo litigio que surja en el marco de la licencia y no pueda resolverse de forma amistosa se resolverá a través de mediación y arbitraje según lo dispuesto en el artículo 8 de la licencia, a no ser que se disponga lo contrario en el presente documento. Las reglas de mediación vigentes serán el reglamento de mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> y todo arbitraje se llevará a cabo de manera conforme al reglamento de arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

**Materiales de terceros.** Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular del derecho de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

**Ventas, derechos y licencias.** Los productos informativos de la FAO están disponibles en la página web de la Organización (<http://www.fao.org/publications/es>) y pueden adquirirse dirigiéndose a [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

This publication has been printed using selected products and processes so as to ensure minimal environmental impact and to promote sustainable forest management.

Cette publication a été imprimée en utilisant des produits et des procédés conçus pour garantir un impact environnemental limité et promouvoir la gestion durable des forêts.

Esta publicación ha seguido unas pautas sostenibles para su impresión, con productos específicos que garantizan el mínimo impacto ambiental y promueven el uso sostenible de los recursos.

### **PREPARATION OF THIS DOCUMENT**

This is the final report approved by the 18th Session of the Sub-Committee on Fish Trade of the Committee on Fisheries.

### **ÉLABORATION DU PRÉSENT DOCUMENT**

Le présent document est le rapport final approuvé par les participants à la dix-huitième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches.

### **PREPARACIÓN DE ESTE DOCUMENTO**

Este es el informe final aprobado por el Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca en su 18.<sup>a</sup> reunión.

### ABSTRACT

The Sub-Committee on Fish Trade was established by the Committee on Fisheries to serve as a multilateral consultation forum for discussions on the international trade of fisheries and aquaculture products. The 18th Session of the Sub-Committee was convened virtually from 8 April to 8 May 2022 and on 7, 8, 9, and 20 June 2022.

The Sub-Committee took note of the continued collaboration between FAO and other international organizations as well as the current global trends influencing the industry. Additionally, a report examining small-scale fisheries and global trade was presented to the Sub-Committee, which also examined aquatic food systems and their utilization, including food loss and waste. Along with the influence of biodiversity conservation instruments on international trade, the complexities of preferential access of fisheries and aquaculture products associated with trade agreements were also covered.

The Sub-Committee was informed about the overall work performed by FAO on food safety and quality of fisheries and aquaculture products, as well as current trends in the production, consumption, and international trade of these products. The FAO's continuing traceability and catch documentation initiatives were updated for the Sub-Committee. The Sub-Committee supported the continuation of FAO's work on social responsibility.

### RÉSUMÉ

Le Sous-Comité du commerce du poisson a été créé par le Comité des pêches pour servir de forum multilatéral de consultation sur les questions relatives au commerce international des produits de la pêche et de l'aquaculture. Sa dix-huitième session s'est tenue en ligne du 8 avril au 8 mai 2022, ainsi que les 7, 8, 9 et 20 juin 2022.

Le Sous-Comité a pris note de la collaboration continue entre la FAO et d'autres organisations internationales, ainsi que des facteurs qui influencent actuellement le secteur à l'échelle mondiale. Par ailleurs, un rapport sur la pêche artisanale et le commerce mondial a été présenté au Sous-Comité, qui s'est également penché sur les systèmes alimentaires aquatiques et leur utilisation, y compris la question des pertes et du gaspillage de nourriture. Outre l'incidence des instruments relatifs à la conservation de la biodiversité sur le commerce international, les aspects complexes de l'accès préférentiel aux produits de la pêche et de l'aquaculture qui découlent des accords commerciaux ont aussi été traités.

Le Sous-Comité a été informé des activités générales menées par la FAO dans le domaine de la sécurité sanitaire des aliments et de la qualité des produits de la pêche et de l'aquaculture, ainsi que des évolutions actuelles de la production, de la consommation et du commerce international de ces denrées. Des renseignements actualisés ont également été communiqués au Sous-Comité à propos des initiatives existantes de la FAO en matière de traçabilité et de documentation des prises. Le Sous-Comité s'est dit favorable à la poursuite du travail de l'Organisation sur la responsabilité sociale.

### RESUMEN

El Subcomité de Comercio Pesquero fue establecido por el Comité de Pesca para que sirviera de foro multilateral de consulta en el que examinar el comercio internacional de productos de la pesca y la acuicultura. La 18.ª reunión del Subcomité tuvo lugar de forma virtual del 8 de abril al 8 de mayo de 2022 y los días 7-9 y 20 de junio de 2022.

El Subcomité tomó nota de la colaboración continua entre la FAO y otras organizaciones internacionales, así como de las tendencias mundiales actuales que influían en el sector. Además, se presentó al Subcomité un informe en el que se examinaban la pesca en pequeña escala y el comercio mundial; el Subcomité examinó también los sistemas alimentarios acuáticos y su utilización, con inclusión de las pérdidas y el desperdicio de alimentos. Se trataron asimismo las complejidades del acceso preferencial de los productos de la pesca y la acuicultura asociadas con los acuerdos comerciales, junto con la influencia de los instrumentos de conservación de la biodiversidad en el comercio internacional.

Igualmente se informó al Subcomité de la labor general realizada por la FAO respecto de la inocuidad y la calidad de los productos alimentarios derivados de la pesca y la acuicultura, así como de las tendencias actuales de la producción, el consumo y el comercio internacional de dichos productos. Se facilitó al Subcomité información actualizada sobre las iniciativas en curso de la FAO en relación con la rastreabilidad y la documentación de las capturas. El Subcomité respaldó la continuación de la labor de la FAO en materia de responsabilidad social.

## CONTENTS

Preparation of this document .....	iii
Abstract .....	iv
Opening of the Session.....	1
Arrangements for the Session and ratification of the adoption of the Agenda and the designation of the Drafting Committee members .....	1
Global themes and ongoing work with other FAO bodies and international organizations .....	1
Aquatic food systems and utilization: A nutritional and food loss and waste approach .....	2
Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries: Features, challenges and insights from the perspective of FAO Members.....	3
Small-scale fisheries and international trade .....	3
Trade agreements and market access for fisheries and aquaculture products .....	4
Influence of biodiversity conservation initiatives on trade of commercially exploited aquatic species.....	5
Overview of recent trends in the fisheries and aquaculture sector .....	5
Food safety and quality for fisheries and aquaculture products .....	6
Update of FAO’s work on traceability and the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes.....	7
Social responsibility: Scoping paper and future developments .....	7
Election of Chairperson and Vice-Chairpersons of the 19th Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade .....	8
Any other matters.....	8
Date and place of the 19th Session .....	9
Adoption of the Report.....	9

## TABLE DES MATIÈRES

Élaboration du présent document.....	iii
Résumé.....	iv
Ouverture de la session .....	11
Organisation de la session et ratification de l'ordre du jour et de la désignation des membres du Comité de rédaction .....	11
Thèmes mondiaux et travaux en cours avec d'autres organes de la FAO et organisations internationales .....	11
Les systèmes alimentaires aquatiques et l'utilisation des aliments d'origine aquatique envisagés sous l'angle de la nutrition et des pertes et du gaspillage de nourriture.....	12
Application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable: spécificités, difficultés observations du point de vue des Membres de la FAO.....	13
La pêche artisanale et le commerce international .....	14
Accords commerciaux et accès aux marchés pour les produits de la pêche et de l'aquaculture .....	14
Influence des initiatives de conservation de la biodiversité sur le commerce d'espèces aquatiques faisant l'objet d'une exploitation commerciale.....	14
Tour d'horizon des tendances récentes dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture.....	15
Sécurité sanitaire et qualité des produits alimentaires issus de la pêche et de l'aquaculture.....	16
Le point sur les travaux de la FAO en rapport avec la traçabilité et les Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises.....	17
Responsabilité sociale: document de cadrage et travaux à venir .....	17
Élection du président et des vice-présidents de la dix-neuvième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches.....	18
Questions diverses.....	18
Date et lieu de la dix-neuvième session .....	19
Adoption du rapport.....	19

## ÍNDICE

Preparación de este documento.....	iii
Resumen.....	iv
Apertura de la reunión.....	11
Disposiciones organizativas de la reunión y confirmación de la aprobación del programa y la designación de los miembros del Comité de Redacción.....	11
Temas mundiales y labor en curso junto con otros órganos de la FAO y organizaciones internacionales .....	11
Sistemas y utilización de alimentos acuáticos: enfoque basado en la nutrición y la pérdida y el desperdicio de alimentos.....	12
Aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable: características, desafíos e ideas desde la perspectiva de los Miembros de la FAO .....	13
Pesca en pequeña escala y comercio internacional.....	14
Acuerdos comerciales y acceso al mercado para los productos de la pesca y la acuicultura .....	14
Influencia de las iniciativas de conservación de la biodiversidad en el comercio de especies acuáticas explotadas comercialmente .....	15
Panorama de las tendencias recientes en el sector de la pesca y la acuicultura .....	15
Inocuidad y calidad de los alimentos en relación con los productos de la pesca y la acuicultura .....	16
Información actualizada sobre la labor de la FAO en materia de rastreabilidad y las Directrices voluntarias para los sistemas de documentación de las capturas.....	17
Responsabilidad social: documento sobre el ámbito de los trabajos y desarrollo futuro.....	18
Elección del Presidente y los vicepresidentes de la 19. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI.....	19
Otros asuntos.....	19
Fecha y lugar de la 19. <sup>a</sup> reunión.....	20
Aprobación del informe .....	20

**APPENDIXES/ANNEXES/APENDICES**

A	Agenda.....	21
	Ordre du jour .....	22
	Programa .....	23
B	List of delegates and observers/Liste des délégués et observateurs/Lista de delegados y observadores.....	24
	Officers of the Sub-Committee at its 18th Session/Membres du Bureau et du Comité de rédaction du Sous-Comité de l'aquaculture à sa dix-huitième session/Mesa del Subcomité en su 18.a reunión .....	49
	Secretariat/Secrétariat/Secretaría.....	50
C	List of documents .....	51
	Liste des documents .....	52
	Lista de documentos.....	54



## **OPENING OF SESSION**

1. The Eighteenth Session of the Sub-Committee on Fish Trade (COFI:FT) of the Committee on Fisheries (COFI) was convened virtually from 8 April to 8 May 2022, and on 7, 8, 9 and 20 June 2022. The Session was attended by 67 Members of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), 7 Members of FAO with observer status, and 29 observers from countries, intergovernmental and international non-governmental organizations. Appendix B of this report includes the list of delegates and observers.

2. In light of the COVID-19 pandemic and associated public health concerns, the Session was convened in virtual mode on an exceptional basis and without creating any precedent, following consultations with the COFI:FT Bureau. The Sub-Committee also agreed that the virtual meeting was a regular formal Session of the Sub-Committee convened in accordance with the Organization's General Rules and that the standard Rules of Procedure and practices should apply, except when any rule or practice was incompatible with the virtual modality or could not be complied with due to the unique circumstances.

3. Dr QU Dongyu, Director-General of FAO, delivered the welcome address (Appendix D), and Mr Diéne Ndiaye, Director of Inland Fisheries, Ministry of Fisheries and Marine Economy, Senegal, and Chairperson of the Session, delivered the opening statement. (Appendix E).

## **ARRANGEMENTS FOR THE SESSION AND RATIFICATION OF THE AGENDA AND OF THE DESIGNATION OF THE DRAFTING COMMITTEE MEMBERS**

4. The Sub-Committee ratified the Agenda (Appendix A), which contained ten working documents divided into two sets. Six documents were analyzed on a platform dedicated to the written correspondence procedure from 8 April to 8 May, and the other four were discussed in a virtual plenary session on 7, 8, 9 and 20 June. The documents presented to the Sub-Committee are listed in Appendix C.

5. The Sub-Committee noted the Declaration of Competence and Voting Rights presented by the European Union.

6. The Sub-Committee ratified the designation of Ms Rebecca Wintering (United States of America) as Chairperson of the Drafting Committee and Cabo Verde, Chile, Dominican Republic, Kuwait, Malaysia, Canada, Japan, New Zealand and Norway as members of the Drafting Committee.

## **GLOBAL THEMES AND ONGOING WORK WITH OTHER FAO BODIES AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS**

7. The Sub-Committee welcomed document COFI:FT/XVIII/2022/2.

8. The Sub-Committee acknowledged the new "Blue Transformation" programme priority area (PPA). The Sub-Committee also emphasized the importance of collaboration among the COFI Sub-Committees, the importance of the comprehensive and ambitious FAO Guidelines for Sustainable Aquaculture within the Blue Transformation PPA, and the need to ensure their alignment with the objectives of this PPA.

9. The Sub-Committee recognized the importance of supporting the development of methodologies for assessing data-poor fisheries and looked forward to further updates on this at the upcoming COFI session.

10. The Sub-Committee recognized the continued efforts by FAO in framing its work with the Agenda 2030 and the Sustainable Development Goals (SDGs), particularly SDG 14 and SDG 8.

11. The Sub-Committee acknowledged and encouraged the ongoing collaboration between FAO and other international organizations in the domain of fish trade, within the overall principle of leveraging relative strengths and minimizing duplications of work. The Sub-Committee suggested to expand the collaboration to other organizations also dealing with fish trade topics, such as the World Bank and the European Market Observatory for fisheries and aquaculture (EUMOFA).

12. The Sub-Committee welcomed FAO's support for Members' development and implementation of National Plans of Action to Combat Prevent, Deter and Eliminate Illegal, Unreported and Unregulated Fishing (NPOA-IUU), and reiterated its encouragement that these include the provision of technical assistance to Members to analyse and account for fisheries related subsidies and programmes to support the identification and the elimination of subsidies related to IUU fishing activities, and potentially contribute to World Trade Organization (WTO) transparency requirements.

13. The Sub-Committee emphasized the importance of cooperation with the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) in streamlining data collection. The Sub-Committee underlined the importance of FAO's engagement with technical information and background to the WTO in support of fisheries subsidies' negotiations and that this would need to be enhanced following their conclusion.

14. The Sub-Committee expressed appreciation and support for the work and collaboration between FAO and World Customs Organization (WCO) and suggested that FAO collaborate with WCO to find solutions to the structural limitations of the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) of fisheries and aquaculture products in order to improve transparency. The Sub-Committee welcomed the joint publication FAO GLOBEFISH HS Code Handbook for fish and fish products.

15. The Sub-Committee recognized FAO's support for the FAO/International Labour Organization (ILO)/International Maritime Organization (IMO) ad hoc Joint Working Group on IUU fishing and related matters, especially in light of the existing challenges in fishing operations, such as human trafficking and forced labour. The Sub-Committee expressed the wish to receive updates from the joint working group, including progress on the development of rules of procedure and revised terms of reference, and actionable proposals recognizing the different mandates of the organizations involved.

## **AQUATIC FOOD SYSTEMS AND UTILIZATION: A NUTRITIONAL AND FOOD LOSS AND WASTE APPROACH**

16. The Sub-Committee welcomed document COFI:FT/XVIII/2022/3 and called on FAO to assist Members in reducing food loss and waste (FLW) in aquatic food value chains, particularly through the implementation of the Voluntary Code of Conduct for Food Loss and Waste Reduction.

17. The Sub-Committee duly recognized the need to use a multi-dimensional and multi-stakeholder approach to assess and address factors affecting national capacities in FLW prevention, such as supportive policies, legislation, skills, knowledge, services, infrastructure and technology.

18. The Sub-Committee remarked on the importance of disseminating FLW information through a knowledge hub and the critical role FAO plays in this regard, regularly updating FAO's FLW in fish value chains webpage. The Sub-Committee also requested that Members contribute to the knowledge hub by supplying FAO with relevant publications and information.

19. The Sub-Committee highlighted the role that aquatic food systems can play in climate change mitigation, as well as the importance of FAO promoting environmentally sound methods for reducing FLW in fish value chains, thereby lowering the sector's greenhouse gas emissions.

20. The Sub-Committee stressed the importance of a gender-focused FLW assessment and intervention in order to foster solutions that benefit women, who are often more vulnerable to food insecurity and economic impacts of loss as a result of their participation in fish post-harvest activities.

21. The Sub-Committee acknowledged the importance of aquatic foods in food and nutrition security, particularly in terms of energy and protein content, as well as a source of essential micronutrients and fatty acids, which aid dietary diversification, especially for low-income populations. The Sub-Committee proposed actions to improve FAO's assistance to Members to increase the role of aquatic foods in improving nutrition and food security.

22. The Sub-Committee emphasized the need to pay attention to the risks associated with the widespread use of small pelagic fish for animal feeds and its impact on community food availability and nutrition security for those depending on these resources. The Sub-Committee recognized the use of alternative ingredients and by-products as potential solutions for optimizing animal feeds, while minimizing the impact on food and nutrition security.

### **IMPLEMENTATION OF ARTICLE 11 OF THE CODE OF CONDUCT FOR RESPONSIBLE FISHERIES: FEATURES, CHALLENGES, AND INSIGHTS FROM THE PERSPECTIVE OF FAO MEMBERS**

23. The Sub-Committee commended FAO for streamlining and simplifying the questionnaire on Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) and related guidance documents, and welcomed the new questionnaire adopted, as presented in document COFI:FT/XVIII/2022/4. The Sub-Committee noted the continuously increasing response rate and the comprehensive analysis of responses.

24. The Sub-Committee recognized the use of the questionnaire as an effective analytical tool for improving post-harvest practices and trade on a sustainable basis, and reaffirmed FAO's role in providing technical assistance to this end. The questionnaire allows measuring Member progress, analyzing challenges and opportunities for improvement in accordance with the principles of the CCRF and with the 2030 Agenda for SDGs.

25. The Sub-Committee underscored that the questionnaire responses should be viewed as a platform for action, addressing the challenges faced by Members in implementing Article 11 of the CCRF, particularly involving poor working conditions, food safety, harmonization of standards and certification requirements, the small-scale sector and IUU fishing. It also highlighted that information on national programmes, activities, and success stories associated with post-harvest activities should be continuously shared by FAO.

26. The Sub-Committee encouraged FAO to modernize the online reporting system and the new questionnaire platform to increase the accuracy and reliability of the CCRF reporting system. It was requested that COFI:FT documents include, whenever possible, a trend analysis comparing the results over the years in the future.

### **SMALL-SCALE FISHERIES AND INTERNATIONAL TRADE**

27. The Sub-Committee welcomed document COFI:FT/XVIII/2022/5 and requested that FAO disseminate more information on international trade measures and tariffs for small-scale fisheries (SSF). FAO was urged to prioritize efforts that support SSF to access markets and increase food security, particularly in light of the impacts of the COVID-19 pandemic, and to prepare specific knowledge products, data, information and capacity development activities in accordance with chapter 7 (value chains, post-harvest and trade) of the Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries in the Context of Food Security and Poverty Eradication (SSF Guidelines), and the achievement of SDG 14.b, including inland fisheries.

28. The Sub-Committee emphasized the importance of FAO in providing specific support to SSF producers and organizations in the context of trade and market access, with a focus on women and youth, including building on successful examples from Members. Concerning youth, the Sub-Committee requested that FAO provide more information about its status and role in SSF, in order to inform policy and program development. The Sub-Committee appreciated the intention of FAO to provide SSF-specific trade and market information through GLOBEFISH.

29. The Sub-Committee emphasized the importance of capacity building and outreach in ensuring catch data collection and information sharing on SSF, including using digital tools.

30. The Sub-Committee stressed the need for FAO to assist Members in their development of legislative frameworks to support sustainable fisheries and inclusive trade for SSF and multi-stakeholder collaboration to improve market access for SSF. The Sub-Committee suggested that FAO conduct an analysis of traceability and certification schemes for SSF and provide related guidance and technical support to Members.

31. The Sub-Committee acknowledged the importance of the International Year of Artisanal Fisheries and Aquaculture (IYAFA) 2022, commending FAO and Members on the celebrations conducted so far. The Sub-Committee highlighted the importance of IYAFA to leverage supportive policies and programmes, showcase the potential, and demonstrate the benefits derived from strengthening small-scale aquatic food producers.

## **TRADE AGREEMENTS AND MARKET ACCESS FOR FISHERIES AND AQUACULTURE PRODUCTS**

32. The Sub-Committee highlighted the importance of disseminating information on trade agreements from a fisheries and aquaculture perspective and welcomed COFI:FT/XVIII/2022/6 on the subject. The Sub-Committee noted that the most recent sections in regional trade agreements concerning non-traditional trade issues, such as stock sustainability, IUU fishing and fisheries subsidies, are important new additions from a sustainability point of view and should be widely publicized.

33. The Sub-Committee acknowledged the national testimonies of Members on their recent international trade strategy involving fisheries and aquaculture products, which includes new regional trade agreements, and requested that these and other developments be considered in the next update of this work. The Sub-Committee took note of the occasional obstacles experienced in the international trade of fisheries and aquaculture products, such as rules of origin compliance, tariff escalation and non-tariff barriers.

34. The Sub-Committee supported FAO's development of a proposed database on trade agreements from a fisheries and aquaculture perspective, in order to improve information dissemination, transparency, compliance, market access, in particular preferential access, and raise private sector awareness of new business opportunities, including for small-scale producers and exporters.

35. The Sub-Committee emphasized that such a database should have comprehensive coverage, embracing both developed and developing countries, be unbiased and built solely on factual information about trade agreements. The Sub-Committee recommended that FAO submit a scoping paper to the next COFI:FT Session outlining the proposed database's foundation and functionality, including what information is expected to be included, and taking into account any already existing work of other international organizations to avoid duplication, as well as the examples provided by Members.

## **INFLUENCE OF BIODIVERSITY CONSERVATION INITIATIVES ON TRADE OF COMMERCIALY EXPLOITED AQUATIC SPECIES**

36. The Sub-Committee welcomed COFI:FT/XVIII/2022/7 and commended FAO for its work and collaboration related to multilateral environmental agreements to strengthen policies and practices in mainstreaming biodiversity, including associated guidance on its theoretical and practical implementation based on sound scientific and technical knowledge. The Sub-Committee recognized the role of FAO in identifying gaps and misalignments in resource utilization and biodiversity conservation.

37. The Sub-Committee reaffirmed FAO's role as the global reference organization for scientific advice and technical information on fisheries and aquaculture in various international environmental fora. The Sub-Committee re-emphasized the importance of decisions being made based on the best available scientific information and the importance of integrating biodiversity considerations into fisheries and aquaculture management.

38. The Sub-Committee welcomed FAO's ongoing contribution to the negotiation process of the Convention on Biological Diversity (CBD) post-2020 Global Biodiversity Framework goals, targets and indicators, and supported convening of the 7th FAO Expert Advisory Panel for the assessment of proposals to amend Appendices I and II of CITES concerning commercially-exploited aquatic species. In addition to providing scientific and technical information for decision-making on policies and instruments for biodiversity mainstreaming to multilateral environmental agreement (MEA) parties, the Sub-Committee emphasized the importance of FAO supporting Members' capacity development to enable implementation of global commitments.

## **OVERVIEW OF RECENT TRENDS IN THE FISHERIES AND AQUACULTURE SECTOR**

39. The Sub-Committee commended FAO for the relevance and usefulness of the comprehensive description and analysis provided in document COFI:FT/XVIII/2022/8. The Sub-Committee suggested areas to be investigated in future fisheries and aquaculture trade analyses, including the sector's resilience considering recent global challenges.

40. The Sub-Committee emphasized the current and growing importance of the fisheries and aquaculture sector and the associated trade in ensuring global food security and contributing to economic growth and development, livelihoods and income. The Sub-Committee encouraged FAO to support the contribution of this sector and its associated trade, recognizing, *inter alia*, its contribution to the SDGs.

41. The Sub-Committee shared national testimonies of recent trends in production, trade, and consumption of aquatic products, stressing the challenges faced by Members due, among other factors, to the COVID-19 pandemic and recent geopolitical events, including logistics and supply chains disruptions.

42. The Sub-Committee highlighted the importance of accurate and timely data and information on recent and future trends in the fisheries and aquaculture sector and reiterated the critical role played by FAO in fisheries and aquaculture statistics and related analysis. The Sub-Committee welcomed the collaboration with OECD on the annual development of medium-term projections. The Sub-Committee acknowledged FAO's stewardship of the longest standing fisheries and aquaculture time series datasets and the increasing relevance of this data.

43. The Sub-Committee shared national examples of support for the small-scale fisheries sector and remarked on the crucial role of small-scale fisheries, their unique characteristics and needs, and the challenges they face accessing international markets. To ensure small-scale fisheries are able to reap the benefits from trade, the Sub-Committee recommended that FAO continue to provide capacity-building activities to facilitate this achievement.

44. The Sub-Committee thanked FAO for its assistance in implementing the SSF Guidelines, particularly concerning gender and food security, and suggested that the IYAFSA 2022 highlight the importance of small-scale fisheries to global trade in aquatic products.

45. The Sub-Committee highlighted the importance of full compliance with the rules of WTO, and a transparent, robust and harmonized trading system, with measures applied consistently and in a non-discriminatory manner, including not creating unnecessary barriers to trade. The Sub-Committee expressed concern about the growing number of different measures, including sanitary measures and import document requirements, that unduly negatively impact trade in fisheries and aquaculture products, particularly after the beginning of the pandemic. The Sub-Committee renewed its support for FAO's key role in providing specialized technical expertise and capacity building on trade-related issues.

46. The Sub-Committee emphasized the importance of promoting sustainable development of the fisheries and aquaculture sector and expressed support for measures to prevent, deter, and eliminate IUU fishing, including reporting on national initiatives in implementing such measures.

## **FOOD SAFETY AND QUALITY FOR FISHERIES AND AQUACULTURE PRODUCTS**

47. The Sub-Committee expressed appreciation to FAO for the detailed and comprehensive document COFI:FT/XVIII/2022/9 and for FAO's work in the area of quality and safety of fisheries and aquaculture products, and highlighted the importance of continuing with joint work and collaborating with other agencies such as the World Health Organization (WHO) to ensure the One Health Approach.

48. The Sub-Committee noted and welcomed the fact that the Codex Committee for Fish and Fishery Products is again active. The Sub-Committee encouraged the Secretariat to continue to give high priority to Codex and its scientific advice programme. The Sub-Committee expressed strong support for the work of FAO in the area of scientific advice to support the standard-setting process within Codex, and highlighted the importance of continued availability of having FAO regular program resources to develop this work, which ensures that standards are science-based and avoids the implementation of unnecessary barriers to trade.

49. The Sub-Committee expressed appreciation for FAO's normative and fieldwork on bivalve mollusc sanitation, noting the existing particular challenges for market access. The Sub-Committee welcomed FAO's work on antimicrobial resistance (AMR), particularly involving risk assessment and AMR surveillance.

50. The Sub-Committee welcomed the work of FAO on marine toxins, such as ciguatera, harmful algal blooms and microplastics, and underscored the need for its continuation. The Sub-Committee voiced support for the work of FAO on issues requiring urgent attention, such as ciguatera management, while suggesting its expansion to other emerging toxins.

51. The Sub-Committee welcomed the provision of advice by FAO on maximum levels for methylmercury in certain species and encouraged further data collection for polyfluoroalkyl substances (PFAS) and arsenic in fish, crustaceans and molluscs.

52. The Sub-Committee emphasized the importance of having clear information on inspection frameworks and requirements, and import approval processes, to facilitate international trade, and strongly encouraged FAO to work in this area.

53. The Sub-Committee welcomed the work of FAO in assessing the risks and benefits of fish consumption and highlighted the importance of having high-quality data for this exercise.

54. The Sub-Committee shared national experiences and informed FAO about some specific capacity-building needs. The Sub-Committee emphasized the importance of international initiatives for building capacity for food safety within the fisheries and aquaculture sector, especially for developing countries. In particular, the Sub-Committee welcomed assistance to improve testing capacity in certain areas, especially marine toxins and specific antimicrobial residues, such as nitrofurans.

#### **UPDATE OF FAO'S WORK ON TRACEABILITY AND THE VOLUNTARY GUIDELINES FOR CATCH DOCUMENTATION SCHEMES**

55. The Sub-Committee welcomed and expressed appreciation to FAO for its continued work on traceability and Catch Documentation Schemes (CDS) and the comprehensive information provided in document COFI:FT/XVIII/2022/10.

56. The Sub-Committee reiterated the importance of streamlining CDS and traceability requirements to ensure they are risk-based and do not unduly create barriers to trade, particularly considering data equivalency benefits and flexibility in data needs. The Sub-Committee acknowledged the latest developments in national CDS, including further updates from Members, and encouraged importing countries to strengthen measures to combat IUU fishing.

57. The Sub-Committee noted the national experiences in implementing traceability systems to address multiple issues, including IUU fishing, food fraud, certification, food safety, and reducing risks of human rights abuses in the fisheries and aquaculture value chains. The Sub-Committee encouraged FAO to organize more events for experience exchange among Members and possible replication of good practices.

58. The Sub-Committee noted recent and ongoing FAO technical assistance projects and strongly called on FAO to continue its support to Members to improve the technical capacity in developing and implementing efficient and effective traceability systems and CDS. The Sub-Committee highlighted the importance of integrating SSF into CDS and traceability systems and providing differentiated support based on their specific characteristics.

59. The Sub-Committee emphasized the importance of FAO's work on a multilateral collaborative approach among regional and international organizations, including the Seafood Alliance for Legality and Traceability (SALT), and recommended the continuation of this work. The Sub-Committee recognized that FAO should lead traceability and CDS work globally, considering its expertise advantage.

60. The Sub-Committee commended FAO on the Technical Guidelines on Understanding and Implementing CDS: A Guide for National Authorities, and reiterated their usefulness for Members to benchmark technical capacities to meet the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes, while noting its complementarity with the draft guidance document on Advancing end-to-end traceability: Critical Tracking Events and Key Data Elements along capture fisheries and aquaculture value chains.

#### **SOCIAL RESPONSIBILITY: SCOPING PAPER AND FUTURE DEVELOPMENTS**

61. The Sub-Committee acknowledged FAO's efforts and work presented in documents COFI:FT/XVIII//2022/11 and COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6, and reiterated the importance of addressing social responsibility and decent working conditions in the fisheries and aquaculture sector and the continued relevance of the FAO's mandate conferred by COFI.

62. The Sub-Committee took note of recent advances in regional and national policy on forced labour, human trafficking, and the relationship between IUU fishing and unsafe or illegal working conditions.

63. The Sub-Committee welcomed the development of the FAO Guidance on Social Responsibility in Fisheries and Aquaculture Value Chains (FAO Guidance) addressing labour rights, decent working conditions and social protection.

64. The Sub-Committee supported the continuation of the development of FAO work based on the proposed roadmap and timeframe, and stressed the importance of an inclusive consultation processes with Members, the industry, fish workers and other relevant stakeholders, and urged FAO to continue its cooperation with relevant and competent international organizations, including ILO, IMO and the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), and other relevant stakeholders, including financial institutions.

65. The Sub-Committee reiterated that the FAO Guidance should be voluntary, non-binding, practical, complementary, written in simple language, supportive and based on the wide range of existing international conventions, agreements and standards. The Sub-Committee stressed that the FAO Guidance should cover the entire value chain, distinguishing aquaculture from capture fisheries, with a predominant focus on the production and processing stages. The Sub-Committee noted that the FAO Guidance should take into account different national realities and capacities, particularly from developing countries and SSF.

66. The Sub-Committee confirmed that the target audience of the voluntary FAO Guidance should be the industry. However, the Sub-Committee noted that the FAO Guidance could also be a valuable reference instrument for policymakers, regional fisheries management organizations (RFMOs) and civil society, for supporting decent working conditions in fisheries and aquaculture value chains, including regard for human rights.

67. The Sub-Committee recommended that the draft of the voluntary FAO Guidance should be presented at the next Session of the Sub-Committee.

#### **ELECTION OF CHAIRPERSON AND VICE-CHAIRPERSONS FOR THE NINETEENTH SESSION OF THE COFI SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE**

68. Ms Astrid Holtan (Norway) was elected Chairperson of the Sub-Committee. Mr James Brown (New Zealand) was elected First Vice-Chairperson. Cabo Verde, Canada, Chile, Egypt and Indonesia were elected as the other Vice-Chairpersons.

#### **ANY OTHER MATTERS**

69. The Sub-Committee commended the Secretariat for the virtual modality and organizational arrangements employed for the 18th Session of COFI:FT, such as the online platform for the written correspondence procedure, the quality of the documents and their timely and advanced release, as well as transparency of the process, including the efficient flow of information and instructions. The Sub-Committee requested that papers be similarly released in advance for future meetings of COFI and its sub-committees. The Sub-Committee noted that many of the positive elements in the organization and development of the current session could be replicated in future FAO meetings, whether virtual or in-person, to optimize and focus the discussions. The Sub-Committee welcomed the forthcoming online platform for inter-sessional exchange and requested the Secretariat to undertake an evaluation of the modalities of the meeting.

70. The Sub-Committee also emphasized the relevance of its mandate, considering the importance of trade to fisheries and aquaculture products on a global scale, its social inclusiveness and food security aspects. The Sub-Committee highlighted the variety of issues affecting international trade and the increased need for discussion amongst its Members to address existing and emerging trade issues related to fisheries and aquaculture. Accordingly, the Sub-Committee emphasized its important role as the primary global forum for consultations amongst Members on the variety of technical and economic aspects affecting the international trade of fisheries and aquaculture products, as well as the increasing

necessity of addressing emergent concerns, and sharing national experiences to support policy developments.

71. The Sub-Committee welcomed the WTO Agreement on Fisheries Subsidies, directed FAO to support members' implementation of the Agreement and for FAO to work closely with WTO on the implementation. The Sub-Committee also noted that negotiations will continue on additional comprehensive disciplines.

#### **DATE AND PLACE OF THE 19TH SESSION**

72. The Sub-Committee accepted the kind invitation of Norway to host its 19th Session. The modalities, as well as the date and venue, will be determined by the Director-General, in consultation with the Chairperson, and in light of the international meeting calendar.

#### **ADOPTION OF THE REPORT**

73. The report was adopted on 20 June 2022.



## **OUVERTURE DE LA SESSION**

1. La dix-huitième session du Sous-Comité du commerce du poisson (le Sous-Comité) du Comité des pêches s'est tenue en mode virtuel du 8 avril au 8 mai 2022, ainsi que les 7, 8, 9 et 20 juin 2022. Ont participé à la session 67 Membres de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), 7 Membres de la FAO ayant le statut d'observateur et 29 observateurs représentant des pays, des organisations intergouvernementales et des organisations non gouvernementales internationales. L'annexe B du présent rapport comprend la liste des délégués et des observateurs.

2. En raison de la pandémie de covid-19 et des problèmes de santé publique qui en découlent, il a été décidé, à l'issue de consultations avec le Bureau du Sous-Comité du Comité des pêches, que la réunion se déroulerait en ligne, à titre exceptionnel et sans créer de précédent. Le Sous-Comité a également convenu que la réunion en ligne constituait une session officielle ordinaire du Sous-Comité, organisée conformément au Règlement général de l'Organisation, et que le Règlement intérieur et les pratiques habituelles devaient s'appliquer, sauf dans la mesure où une règle ou une pratique serait incompatible avec l'organisation à distance ou ne pourrait être suivie en raison de circonstances particulières.

3. M. Qu Dongyu, Directeur général de la FAO, a prononcé l'allocation de bienvenue (annexe D) et M. Diène Ndiaye, Directeur de la pêche continentale au Ministère des pêches et de l'économie maritime du Sénégal et Président de la session, a prononcé l'allocation d'ouverture (annexe E).

## **ORGANISATION DE LA SESSION ET RATIFICATION DE L'ORDRE DU JOUR ET DE LA DÉSIGNATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE RÉDACTION**

4. Le Sous-Comité a ratifié l'ordre du jour (annexe A), qui contenait dix documents de travail divisés en deux séries. Six documents ont été analysés sur une plateforme consacrée à la procédure de correspondance écrite du 8 avril au 8 mai, et les quatre autres ont été examinés lors des séances plénières tenues en ligne les 7, 8, 9 et 20 juin. Les documents présentés au Sous-Comité sont énumérés à l'annexe C.

5. Le Sous-Comité a pris note de la Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote présentée par l'Union européenne.

6. Le Sous-Comité a ratifié la désignation de M<sup>me</sup> Rebecca Wintering (États-Unis d'Amérique) comme Présidente du Comité de rédaction et la désignation des pays suivants comme membres du Comité de rédaction: Cabo Verde, Canada, Chili, Japon, Koweït, Malaisie, Norvège, Nouvelle-Zélande et République dominicaine.

## **THÈMES MONDIAUX ET TRAVAUX EN COURS AVEC D'AUTRES ORGANES DE LA FAO ET ORGANISATIONS INTERNATIONALES**

7. Le Sous-Comité a accueilli favorablement le document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/2.

8. Le Sous-Comité a pris acte du nouveau domaine prioritaire du Programme (DPP) concernant la «transformation bleue». Il a également souligné le caractère crucial de la collaboration entre les sous-comités du Comité des pêches, l'importance des Directives relatives à l'aquaculture durable, document complet et ambitieux, dans le cadre du DPP «transformation bleue» et la nécessité de veiller à leur harmonisation avec les objectifs du DPP.

9. Le Sous-Comité a reconnu qu'il importait de prêter un appui à l'élaboration de méthodes permettant d'évaluer les pêches pour lesquelles on dispose de peu de données et a déclaré attendre avec intérêt de recevoir d'autres informations actualisées sur ce sujet à la prochaine session du Comité des pêches.

10. Le Sous-Comité a reconnu que la FAO s'efforçait continuellement de faire cadrer ses activités avec le Programme de développement durable à l'horizon 2030 (ci-après «le Programme 2030») et les objectifs de développement durable (ODD), en particulier les ODD 14 et 8.

11. Le Sous-Comité a salué et encouragé la collaboration en cours entre la FAO et d'autres organisations internationales dans le domaine du commerce du poisson, qui repose sur l'idée générale de tirer parti des points forts de chacune d'entre elles et de réduire autant que possible les chevauchements d'activités. Il a proposé d'étendre la collaboration à d'autres organismes traitant également de questions relatives au commerce du poisson, comme la Banque mondiale et l'Observatoire européen des marchés des produits de la pêche et de l'aquaculture (EUMOFA).

12. Le Sous-Comité s'est félicité de l'appui de la FAO à l'élaboration et à la mise en œuvre, par les Membres, de plans d'action nationaux visant à prévenir, à contrecarrer et à éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (PAN-INDNR) et a encouragé de nouveau à prévoir, dans le cadre de ces plans, la fourniture d'une assistance technique aux Membres aux fins de l'analyse et de la prise en compte des subventions et des programmes concernant les pêches, pour aider au recensement et à la suppression des subventions liées à des activités de pêche INDNR, et éventuellement contribuer au respect des exigences de transparence de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

13. Le Sous-Comité a souligné qu'il importait de coopérer avec l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) à la rationalisation de la collecte de données. Il a souligné qu'il était crucial que la FAO communique des informations techniques et générales à l'OMC pour faciliter les négociations concernant les subventions à la pêche, et que cette communication devrait être améliorée une fois les négociations terminées.

14. Le Sous-Comité a exprimé sa satisfaction et son soutien à l'égard des activités et de la collaboration de la FAO et de l'Organisation mondiale des douanes (OMD) et a proposé que la FAO collabore avec l'OMD à la recherche de solutions aux limitations structurelles du Système harmonisé de désignation et de codification de marchandises (SH) pour les produits de la pêche et de l'aquaculture afin d'améliorer la transparence. Le Sous-Comité s'est félicité de la publication conjointe du manuel FAO GLOBEFISH sur les codes SH pour le poisson et les produits de la pêche.

15. Le Sous-Comité a pris acte de l'appui que la FAO apporte au Groupe de travail *ad hoc* conjoint FAO/Organisation internationale du Travail (OIT)/Organisation maritime internationale (OMI) sur la pêche INDNR et les questions connexes, en particulier compte tenu des difficultés rencontrées dans les opérations de pêche, comme la traite des êtres humains et le travail forcé. Le Sous-Comité a exprimé le souhait de recevoir des informations actualisées du Groupe de travail conjoint, notamment sur l'état d'avancement de l'élaboration d'un règlement intérieur et d'un mandat révisé, ainsi que des propositions concrètes tenant compte des différents mandats des organisations participantes.

## **LES SYSTÈMES ALIMENTAIRES AQUATIQUES ET L'UTILISATION DES ALIMENTS D'ORIGINE AQUATIQUE ENVISAGÉS SOUS L'ANGLE DE LA NUTRITION ET DES PERTES ET DU GASPILLAGE DE NOURRITURE**

16. Le Sous-Comité a accueilli favorablement le document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/3 et a appelé la FAO à aider les Membres à réduire les pertes et le gaspillage de nourriture dans les chaînes de valeur des produits alimentaires d'origine aquatique, notamment en mettant en œuvre le Code de conduite volontaire pour la réduction des pertes et du gaspillage alimentaires.

17. Le Sous-Comité a dûment reconnu la nécessité de recourir à une approche multidimensionnelle et multipartite pour évaluer et maîtriser les facteurs influant sur les capacités nationales en matière de prévention des pertes et du gaspillage de nourriture, comme les politiques d'appui, la législation, les compétences, les connaissances, les services, les infrastructures et les technologies.

18. Le Sous-Comité a fait remarquer qu'il importait de diffuser des informations relatives aux pertes et au gaspillage alimentaires au moyen d'un pôle de connaissances, et a souligné le rôle essentiel que joue la FAO à cet égard en actualisant régulièrement ses informations dans ce domaine sur la page web consacrée aux chaînes de valeur du poisson. Le Sous-Comité a également demandé que les Membres contribuent au pôle de connaissances en fournissant à la FAO des publications et des informations pertinentes.

19. Le Sous-Comité a souligné le rôle que les systèmes alimentaires aquatiques pouvaient jouer dans l'atténuation du changement climatique, et a indiqué qu'il était essentiel que la FAO promeuve des méthodes respectueuses de l'environnement pour réduire les pertes et le gaspillage alimentaires dans les chaînes de valeur du poisson et, par conséquent, les émissions de gaz à effet de serre du secteur.

20. Le Sous-Comité a souligné qu'il convenait d'évaluer les pertes et le gaspillage alimentaires et d'intervenir dans ce domaine en prenant en considération les questions de genre afin de favoriser des solutions qui bénéficient aux femmes, lesquelles sont souvent plus vulnérables face à l'insécurité alimentaire et aux répercussions économiques des pertes en raison de leur participation aux activités après capture.

21. Le Sous-Comité a reconnu l'importance des produits alimentaires d'origine aquatique dans la sécurité alimentaire et nutritionnelle, en particulier en raison de leur teneur énergétique et protéique mais aussi en tant que source de micronutriments et d'acides gras essentiels, ces produits contribuant à la diversification alimentaire, notamment chez les populations à faible revenu. Il a proposé des mesures visant à renforcer l'aide que la FAO fournit aux Membres pour accroître le rôle des produits alimentaires d'origine aquatique dans l'amélioration de la nutrition et de la sécurité alimentaire.

22. Le Sous-Comité a souligné la nécessité de prêter attention aux risques liés à l'utilisation répandue des petits poissons pélagiques dans les aliments pour animaux et à ses incidences sur la disponibilité des aliments pour les populations et la sécurité nutritionnelle des personnes qui dépendent de ces ressources. Il a pris acte du fait que l'une des solutions possibles pour optimiser les aliments pour animaux tout en réduisant le plus possible les incidences sur la sécurité alimentaire et nutritionnelle consistait à employer d'autres ingrédients et des sous-produits.

## **APPLICATION DE L'ARTICLE 11 DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE: SPECIFICITÉS, DIFFICULTÉS ET OBSERVATIONS DU POINT DE VUE DES MEMBRES DE LA FAO**

23. Le Sous-Comité a félicité la FAO pour la rationalisation et la simplification du questionnaire concernant l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable (CCPR) et les documents d'orientation connexes, et a pris connaissance avec satisfaction du nouveau questionnaire adopté, tel que présenté dans le document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/4. Il a pris note de l'augmentation continue du taux de réponse et de l'analyse approfondie des réponses.

24. Le Sous-Comité a reconnu que le questionnaire constituait un outil d'analyse efficace pour améliorer les pratiques après capture et le commerce sur une base durable, et a réaffirmé le rôle de la FAO dans la fourniture d'une assistance technique à cet effet. Le questionnaire permet de mesurer les progrès des Membres et d'analyser les difficultés et les possibilités d'apporter des améliorations conformément aux principes du CCPR et au Programme 2030.

25. Le Sous-Comité a fait remarquer que les réponses au questionnaire devraient être considérées comme un cadre favorisant la prise de mesures pour surmonter les difficultés que rencontrent les Membres dans l'application de l'article 11 du CCPR, en particulier en ce qui concerne les mauvaises conditions de travail, la sécurité sanitaire des aliments, l'harmonisation des normes et des exigences en matière de certification, le secteur de la pêche artisanale et la pêche INDNR. Il a également indiqué que la FAO devrait communiquer systématiquement les informations relatives aux activités, aux programmes nationaux et aux initiatives fructueuses liées aux activités après capture.

26. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à moderniser le système de communication d'informations en ligne et la nouvelle plateforme du questionnaire afin d'améliorer la précision et la fiabilité du système de communication d'informations relatives au CCPR. Il a été demandé qu'une analyse des évolutions comparant les résultats au fil des ans soit incluse à l'avenir dans les documents du Sous-Comité du commerce du poisson, dans la mesure du possible.

## **LA PÊCHE ARTISANALE ET LE COMMERCE INTERNATIONAL**

27. Le Sous-Comité a réservé un accueil favorable au document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/5 et a demandé que la FAO diffuse davantage d'informations sur les mesures et les droits de douane relatifs au commerce international auprès des acteurs du secteur de la pêche artisanale. Il a exhorté l'Organisation à accorder la priorité aux initiatives qui aident les artisans pêcheurs à accéder aux marchés et à contribuer à la sécurité alimentaire, en particulier compte tenu des répercussions de la pandémie de covid-19, et à mettre au point des produits du savoir, des données, des informations et des activités de renforcement des capacités conformément au chapitre 7 (Chaînes de valeur, activités après capture et commerce) des Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (Directives sur la pêche artisanale), et à l'appui de la réalisation de la cible b de l'ODD 14, y compris en ce qui concerne la pêche continentale.

28. Le Sous-Comité a souligné qu'il importait que la FAO prête un appui spécifique aux artisans pêcheurs et à leurs organisations dans le contexte du commerce et de l'accès aux marchés, en mettant l'accent sur les femmes et les jeunes, y compris en s'appuyant sur les initiatives fructueuses des Membres. En ce qui concerne les jeunes, il a demandé que la FAO fournisse davantage d'informations sur leur situation et leur rôle dans la pêche artisanale, afin d'éclairer l'élaboration de politiques et de programmes. Il a salué l'intention de l'Organisation de communiquer des renseignements sur le commerce et les marchés qui intéressent spécifiquement la pêche artisanale par l'intermédiaire de GLOBEFISH.

29. Le Sous-Comité a insisté sur l'importance du renforcement des capacités et des activités de promotion s'agissant de permettre la collecte de données sur les captures et le partage d'informations sur la pêche artisanale, y compris au moyen d'outils numériques.

30. Le Sous-Comité a souligné la nécessité d'aider les Membres à élaborer des cadres législatifs à l'appui d'une pêche durable et d'un commerce inclusif dans le secteur de la pêche artisanale et d'une collaboration multipartite visant à améliorer l'accès des acteurs du secteur de la pêche artisanale aux marchés. Il a suggéré que la FAO effectue une analyse des programmes de traçabilité et de certification concernant la pêche artisanale, formule des orientations dans ce domaine et prête un appui technique aux Membres.

31. Le Sous-Comité a reconnu l'importance de l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales (2022), et a félicité la FAO et les Membres des célébrations organisées jusqu'à présent. Il a souligné qu'il s'agissait d'une occasion idéale de tirer parti de politiques et de programmes propices, d'illustrer le potentiel du secteur et de démontrer les avantages découlant du renforcement des capacités des petits producteurs d'aliments d'origine aquatique.

## **ACCORDS COMMERCIAUX ET ACCÈS AUX MARCHÉS POUR LES PRODUITS DE LA PÊCHE ET DE L'AQUACULTURE**

32. Le Sous-Comité a indiqué qu'il importait de diffuser des informations sur les accords commerciaux intéressant la pêche et l'aquaculture et a réservé un accueil favorable, à cet égard, au document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/6. Il a fait remarquer que les dispositions les plus récentes des accords commerciaux régionaux qui concernent des questions non traditionnelles, comme la durabilité des stocks, la pêche INDNR et les subventions en faveur de la pêche, constituaient des ajouts non négligeables du point de vue de la durabilité et qu'il convenait de les diffuser largement.

33. Le Sous-Comité a pris note des témoignages de Membres au sujet de leur récente stratégie nationale relative au commerce international de produits de la pêche et de l'aquaculture, qui inclut les nouveaux accords commerciaux régionaux, et a demandé que ces éléments et les autres faits nouveaux soient intégrés dans le prochain point de situation sur ces activités. Il a pris acte des facteurs qui entravaient ponctuellement le commerce international de produits de la pêche et de l'aquaculture, comme le respect des règles d'origine, l'escalade des droits de douane et les obstacles non tarifaires.

34. Le Sous-Comité s'est dit favorable à la mise en place, par la FAO, d'une base de données sur les accords commerciaux intéressant la pêche et l'aquaculture, afin d'améliorer la diffusion d'informations, la transparence, la conformité et l'accès – en particulier préférentiel – aux marchés, et de faire connaître de nouveaux débouchés au secteur privé, notamment pour les petits producteurs et exportateurs.

35. Le Sous-Comité a souligné que cette base de données devrait être exhaustive (c'est-à-dire concerner aussi bien les pays développés que les pays en développement), impartiale et fondée uniquement sur des informations factuelles relatives aux accords commerciaux. Il a recommandé que la FAO lui présente, à sa prochaine session, un document de cadrage indiquant dans les grandes lignes les fondements et les fonctionnalités de la base de données, y compris les renseignements qu'il est prévu d'y verser, compte tenu des initiatives existantes d'autres organisations internationales – afin d'éviter les doublons – et des exemples fournis par les Membres.

## **INFLUENCE DES INITIATIVES DE CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ SUR LE COMMERCE D'ESPÈCES AQUATIQUES FAISANT L'OBJET D'UNE EXPLOITATION COMMERCIALE**

36. Le Sous-Comité a réservé un accueil favorable au document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/7 et a félicité la FAO de son travail et de sa collaboration dans le domaine des accords environnementaux multilatéraux, qui ont permis de renforcer les politiques et les pratiques visant l'intégration systématique de la biodiversité, y compris les indications relatives à son application théorique et pratique sur la base de connaissances scientifiques et techniques solides. Il a reconnu le rôle de la FAO dans le recensement des lacunes et des incohérences en matière d'utilisation des ressources et de conservation de la biodiversité.

37. Le Sous-Comité a réaffirmé le rôle de la FAO en tant qu'organisation mondiale de référence en matière d'avis scientifiques et d'informations techniques sur les pêches et l'aquaculture dans diverses enceintes internationales concernant l'environnement. Il a rappelé qu'il importait de fonder les décisions sur les meilleures informations scientifiques disponibles et d'intégrer les questions de biodiversité dans la gestion des pêches et de l'aquaculture.

38. Le Sous-Comité s'est félicité que la FAO participe au processus de négociation des objectifs, cibles et indicateurs du Cadre mondial de la biodiversité pour l'après-2020 de la Convention sur la diversité biologique (CDB) et s'est dit favorable à l'organisation du septième Groupe consultatif d'experts de la FAO aux fins de l'évaluation des propositions d'amendement des annexes I et II de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) concernant les espèces aquatiques exploitées à des fins commerciales. Outre le

fait que la FAO fournisse aux parties à des accords environnementaux multilatéraux des avis scientifiques et des informations techniques à l'appui de la prise de décisions sur les politiques et les instruments en faveur de l'intégration systématique de la biodiversité, le Sous-Comité a souligné qu'il importait que l'Organisation aide les Membres à renforcer leurs capacités afin de permettre la mise en œuvre des engagements mondiaux.

## **TOUR D'HORIZON DES TENDANCES RÉCENTES DANS LE SECTEUR DE LA PÊCHE ET DE L'AQUACULTURE**

39. Le Sous-Comité a félicité la FAO pour la pertinence et l'utilité de la description et de l'analyse complètes fournies dans le document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/8. Il a proposé des domaines à étudier dans les futures analyses du commerce des produits de la pêche et de l'aquaculture, notamment la résilience du secteur compte tenu des récentes difficultés rencontrées à l'échelle mondiale.

40. Le Sous-Comité a souligné l'importance actuelle et croissante du secteur de la pêche et de l'aquaculture et du commerce connexe s'agissant d'assurer la sécurité alimentaire mondiale et de contribuer à la croissance et au développement économiques, aux moyens d'existence et aux revenus. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à soutenir la contribution de ce secteur et du commerce connexe, reconnaissant notamment qu'ils contribuaient à la réalisation des ODD.

41. Le Sous-Comité a communiqué des témoignages de pays concernant les évolutions récentes en matière de production, de commerce et de consommation de produits d'origine aquatique, soulignant les difficultés majeures que rencontrent les Membres en raison, entre autres, de la pandémie de covid-19 et des événements géopolitiques récents, notamment les perturbations de la logistique et des chaînes d'approvisionnement.

42. Le Sous-Comité a souligné qu'il était important de disposer en temps voulu de données et d'informations exactes sur les évolutions récentes et futures dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture et a réaffirmé le rôle essentiel que joue la FAO dans l'établissement de statistiques concernant les pêches et l'aquaculture et l'analyse s'y rapportant. Il s'est félicité de la collaboration avec l'OCDE à l'élaboration annuelle de projections à moyen terme. Il a pris acte de la gestion par la FAO des séries chronologiques établies depuis longtemps sur les pêches et l'aquaculture et a reconnu la pertinence croissante de ces données.

43. Le Sous-Comité a fait part d'exemples de soutien national apporté au secteur de la pêche artisanale et a mis en relief le rôle crucial de cette pêche, ses caractéristiques et ses besoins spécifiques, ainsi que les difficultés entravant l'accès de ses produits aux marchés internationaux. Afin que la pêche artisanale puisse bénéficier des avantages liés au commerce, le Sous-Comité a recommandé que la FAO poursuive les activités de renforcement des capacités menées à cet effet.

44. Le Sous-Comité a remercié la FAO pour l'aide apportée à l'élaboration des Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale, en particulier concernant les questions de genre et la sécurité alimentaire, et a proposé que, dans le cadre de l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales (2022), l'accent soit mis sur l'importance de la pêche artisanale pour le commerce mondial des produits d'origine aquatique.

45. Le Sous-Comité a souligné qu'il importait de se conformer pleinement aux règles de l'OMC et de disposer d'un système de commerce transparent, robuste et harmonisé, assorti de mesures appliquées de façon uniforme et non discriminatoire, et ne créant pas d'obstacles inutiles au commerce. Il s'est dit préoccupé par le nombre croissant de mesures différentes, notamment de mesures sanitaires et d'exigences relatives aux documents d'importation, qui ont des conséquences négatives excessives sur le commerce des produits de la pêche et de l'aquaculture, en particulier depuis le début de la pandémie. Le Sous-Comité a réaffirmé son appui au rôle clé que joue la FAO

dans la fourniture d'une expertise technique spécialisée sur les questions relatives au commerce et le renforcement des capacités dans ce domaine.

46. Le Sous-Comité a souligné qu'il était important de promouvoir le développement durable du secteur de la pêche et de l'aquaculture et a exprimé son soutien à des mesures destinées à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, notamment la communication des initiatives nationales menées pour mettre en œuvre de telles mesures.

## **SÉCURITÉ SANITAIRE ET QUALITÉ DES PRODUITS ALIMENTAIRES ISSUS DE LA PÊCHE ET DE L'AQUACULTURE**

47. Le Sous-Comité a remercié la FAO pour l'élaboration du document détaillé et complet portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/9 et les activités menées dans le domaine de la qualité et la sécurité sanitaire des produits de la pêche et de l'aquaculture, et a souligné qu'il était important de poursuivre le travail conjoint et la collaboration avec d'autres organismes, comme l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), pour assurer la mise en œuvre de l'approche «Une seule santé».

48. Le Sous-Comité a pris note et s'est félicité du fait que le Comité du Codex sur le poisson et les produits de la pêche était à nouveau actif. Il a encouragé le secrétariat à continuer d'accorder un rang de priorité élevé au Codex Alimentarius et à son programme relatif à la fourniture d'avis scientifiques. Il a déclaré qu'il soutenait pleinement les activités de la FAO concernant les avis scientifiques à l'appui du processus d'établissement de normes au sein du Codex et a souligné qu'il était important que la FAO continue de disposer de ressources du programme ordinaire pour développer ces activités, qui permettent d'assurer que les normes soient fondées sur des données scientifiques et d'éviter la mise en place d'obstacles inutiles au commerce.

49. Le Sous-Comité a exprimé sa satisfaction à l'égard des activités normatives et des activités sur le terrain que mène la FAO dans le domaine du contrôle sanitaire des mollusques bivalves, notant les difficultés particulières concernant l'accès au marché. Il s'est félicité des activités de la FAO sur la résistance aux antimicrobiens, notamment concernant l'évaluation des risques et la surveillance de cette résistance.

50. Le Sous-Comité s'est félicité des activités de la FAO sur les toxines marines, comme la ciguatoxine, les efflorescences algales nuisibles et les microplastiques, et a souligné la nécessité de les poursuivre. Il s'est dit favorable aux activités de la FAO portant sur des questions requérant une attention de toute urgence, comme la gestion de la ciguatera, et a proposé de les étendre à d'autres toxines émergentes.

51. Le Sous-Comité s'est félicité de la fourniture par la FAO d'avis sur les limites maximales de méthylmercure dans certaines espèces et a encouragé la collecte de données supplémentaires pour les substances perfluoroalkylées et l'arsenic dans le poisson, les crustacés et les mollusques.

52. Le Sous-Comité a souligné qu'il était important de disposer d'informations claires sur les cadres d'inspection et les exigences en la matière ainsi que sur les processus d'approbation des importations, afin de faciliter le commerce international, et a vivement encouragé la FAO à œuvrer dans ce domaine.

53. Le Sous-Comité a salué le travail de la FAO en matière d'évaluation des risques et des avantages liés à la consommation de poisson et a souligné qu'il importait de disposer de données de qualité à cet effet.

54. Le Sous-Comité a fait part de l'expérience acquise par certains pays et a informé la FAO de besoins spécifiques en matière de renforcement des capacités. Il a souligné l'importance des initiatives internationales dans le renforcement des capacités de sécurité sanitaire des aliments dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture, notamment pour les pays en développement. En particulier, il s'est félicité

de l'assistance fournie en vue d'améliorer les capacités de détection dans certains domaines, notamment des toxines marines et de certains résidus d'antimicrobiens, comme les nitrofuranes.

## **LE POINT SUR LES TRAVAUX DE LA FAO EN RAPPORT AVEC LA TRAÇABILITÉ ET LES DIRECTIVES D'APPLICATION VOLONTAIRE RELATIVES AUX PROGRAMMES DE DOCUMENTATION DES PRISES**

55. Le Sous-Comité a remercié la FAO pour la poursuite de ses travaux sur la traçabilité et les programmes de documentation des prises, ainsi que pour les informations complètes fournies dans le document portant la cote COFI:FT/XVIII/2022/10, qu'il a accueillies avec satisfaction.

56. Le Sous-Comité a réaffirmé qu'il importait de rationaliser les programmes de documentation des prises et les exigences en matière de traçabilité afin qu'ils tiennent compte des risques et n'entravent pas indûment le commerce, en accordant une attention particulière aux avantages de l'équivalence des données et la souplesse concernant les besoins en matière de données. Il a pris acte des derniers faits nouveaux concernant les programmes nationaux de documentation des prises, y compris les nouvelles informations actualisées reçues des Membres, et a encouragé les pays importateurs à renforcer les mesures de lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée.

57. Le Sous-Comité a pris note des expériences des pays relatives à la mise en œuvre de systèmes de traçabilité pour faire face à divers problèmes, concernant notamment la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, la fraude alimentaire, la certification, la sécurité sanitaire des aliments et la réduction des risques de violation des droits humains dans les chaînes de valeur de la pêche et de l'aquaculture. Il a encouragé la FAO à organiser davantage de rencontres pour permettre l'échange de données d'expérience entre les Membres et une éventuelle diffusion des bonnes pratiques.

58. Le Sous-Comité a pris acte des projets d'assistance technique de la FAO récemment menés ou en cours et a appelé instamment l'Organisation à continuer d'aider les Membres à améliorer leur capacité technique d'élaboration et de mise en œuvre de systèmes de traçabilité et de programmes de documentation des prises efficaces. Il a souligné qu'il était important d'intégrer la pêche artisanale dans les programmes de documentation des prises et les systèmes de traçabilité et d'adapter l'appui fourni en fonction des caractéristiques particulières à chaque contexte.

59. Le Sous-Comité a souligné l'importance des activités de la FAO portant sur une approche collaborative multilatérale entre les organisations internationales régionales et internationales, notamment l'Alliance pour la légalité et la traçabilité des produits de la mer, et a recommandé qu'elles soient poursuivies. Il a reconnu que la FAO devrait diriger les activités et réflexions sur la traçabilité et le programme de documentation des prises à l'échelle mondiale, car ses connaissances spécialisées lui confèrent un avantage.

60. Le Sous-Comité a félicité la FAO pour l'élaboration du document intitulé *Technical Guidelines on Understanding and Implementing CDS: A Guide for National Authorities* (directives techniques pour la compréhension et la mise en œuvre des programmes de documentation des prises – guide à l'intention des autorités nationales) et a réaffirmé que ces directives étaient utiles pour permettre aux Membres d'évaluer comparativement leurs capacités techniques afin de se conformer aux Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises, tout en notant leur complémentarité avec le projet de document d'orientation intitulé *Advancing end-to-end traceability: Critical Tracking Events and Key Data Elements along capture fisheries and aquaculture value chains* (faire progresser la traçabilité de bout en bout – opérations de suivi critiques et principaux éléments informationnels tout au long des chaînes de valeur halieutiques et aquacoles).

## **RESPONSABILITÉ SOCIALE: DOCUMENT D'ORIENTATION ET TRAVAUX À VENIR**

61. Le Sous-Comité a pris acte des activités et des travaux de la FAO présentés dans les documents portant les cotes COFI:FT/XVIII//2022/11 et COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6, et a réaffirmé

qu'il était important d'aborder la question de la responsabilité sociale et des conditions de travail décentes dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture et que le mandat conféré par le Comité des pêches à la FAO dans ce domaine demeurait pertinent.

62. Le Sous-Comité a pris note des récents progrès accomplis dans les politiques régionales et nationales concernant le travail forcé, la traite des êtres humains et le rapport entre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée et les conditions de travail dangereuses ou illégales.

63. Le Sous-Comité s'est félicité de l'élaboration des directives de la FAO sur la responsabilité sociale dans la filière de la pêche et de l'aquaculture (ci-après les «directives de la FAO»), qui portent sur les droits des travailleurs, les conditions de travail décentes et la protection sociale.

64. Le Sous-Comité s'est déclaré favorable à la poursuite des travaux de la FAO conformément à la feuille de route et au calendrier proposés, et a souligné l'importance de processus de consultation inclusifs avec les Membres, le secteur, les travailleurs de la pêche et les autres parties prenantes concernées, et a prié instamment la FAO de poursuivre sa coopération avec les organisations internationales pertinentes et compétentes, notamment l'OIT, l'OMI et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED), ainsi qu'avec d'autres parties intéressées, y compris des institutions financières.

65. Le Sous-Comité a réaffirmé que les directives de la FAO devaient être d'application volontaire, non contraignantes, pratiques, complémentaires, rédigées dans un langage simple, utiles et basées sur le large éventail de normes, de conventions et d'accords internationaux qui étaient déjà en vigueur. Il a souligné que les directives de la FAO devaient couvrir l'ensemble de la filière, en faisant une distinction entre l'aquaculture et la pêche de capture, et mettre l'accent sur les étapes de la production et de la transformation. Il a noté que les directives de la FAO devaient tenir compte des différentes réalités et capacités nationales, en particulier celles des pays en développement et de la pêche artisanale.

66. Le Sous-Comité a confirmé que les directives volontaires de la FAO devaient s'adresser aux acteurs du secteur. Cependant, il a noté qu'elles pouvaient également constituer un outil de référence précieux pour les décideurs, les organisations régionales de gestion des pêches et la société civile, pour favoriser des conditions de travail décentes dans la filière de la pêche et de l'aquaculture, notamment le respect des droits humains.

67. Le Sous-Comité a recommandé que le projet de directives volontaires de la FAO soit présenté à sa prochaine session.

## **ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS DE LA DIX-NEUVIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON DU COMITÉ DES PÊCHES**

68. M<sup>me</sup> Astrid Holtan (Norvège) a été élue Présidente du Sous-Comité. M. James Brown (Nouvelle-Zélande) a été élu premier Vice-Président. Cabo Verde, le Canada, le Chili, l'Égypte et l'Indonésie ont aussi été élus à la vice-présidence.

## **QUESTIONS DIVERSES**

69. Le Sous-Comité a félicité le secrétariat pour l'organisation en mode virtuel de la dix-huitième session du Sous-Comité et les dispositifs mis en place pour en faciliter le déroulement, comme la plateforme en ligne pour la procédure de correspondance écrite; il a également félicité le secrétariat pour la qualité des documents et leur publication en temps voulu et à l'avance, ainsi que pour la transparence du processus, notamment la circulation efficace des informations et des instructions. Le Sous-Comité a demandé que les documents soient ainsi diffusés à l'avance pour les futures réunions du Comité des pêches et de ses sous-comités. Il a noté que de nombreux éléments positifs de l'organisation et du déroulement de la session en cours pourraient être repris dans le cadre de futures

réunions de la FAO, que celles-ci se tiennent en ligne ou en présentiel, pour optimiser et centrer les débats. Il s'est félicité de la future plateforme en ligne pour les échanges intersessions et a demandé au secrétariat d'entreprendre une évaluation des modalités de la réunion.

70. Le Sous-Comité a également souligné la pertinence de son mandat, étant donné l'importance du commerce pour les produits de la pêche et de l'aquaculture à l'échelle mondiale, son inclusion sociale et ses aspects en rapport avec la sécurité alimentaire. Il a mis en relief la diversité des questions qui influent sur le commerce international, et le besoin de plus en plus important d'instaurer des discussions entre ses Membres pour répondre aux questions existantes et émergentes relatives au commerce des produits de la pêche et de l'aquaculture. Ainsi, il a souligné son rôle important en tant que principale enceinte mondiale pour les consultations entre les Membres sur les divers aspects techniques et économiques ayant des incidences sur le commerce international des produits de la pêche et de l'aquaculture, ainsi que la nécessité croissante de répondre à des préoccupations nouvelles et de mettre en commun les expériences nationales pour appuyer l'élaboration de politiques.

71. Le Sous-Comité a réservé un accueil favorable à l'Accord sur les subventions à la pêche de l'OMC, et a demandé à la FAO d'aider les Membres à mettre en œuvre l'Accord et de travailler en étroite collaboration avec l'OMC sur la mise en œuvre. Il a également pris note du fait que les négociations allaient se poursuivre dans d'autres disciplines globales.

#### **DATE ET LIEU DE LA DIX-NEUVIÈME SESSION**

72. Le Sous-Comité a accepté l'aimable invitation de la Norvège, qui a proposé de l'accueillir lors de sa dix-neuvième session. Les modalités ainsi que la date et le lieu de la session seront arrêtés par le Directeur général en concertation avec le Président et en fonction du calendrier international des réunions.

#### **ADOPTION DU RAPPORT**

73. Le présent rapport a été adopté le 20 juin 2022.

## **APERTURA DE LA REUNIÓN**

1. La 18.<sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca (COFI) tuvo lugar de forma virtual del 8 de abril al 8 de mayo de 2022 y los días 7-9 y 20 de junio de 2022. A la reunión asistieron 67 Miembros de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), siete Miembros de la FAO en calidad de observadores y 29 observadores de países, organizaciones intergubernamentales y organizaciones internacionales no gubernamentales. En el Apéndice B del presente informe se incluye la lista de delegados y observadores.

2. A la luz de la pandemia de la enfermedad por coronavirus (COVID-19) y la consiguiente preocupación por la salud pública, la reunión tuvo lugar en modalidad virtual con carácter excepcional y sin que ello sentara precedente, previa celebración de consultas con la Mesa del Subcomité de Comercio Pesquero. El Subcomité acordó asimismo que la reunión virtual constituyera una reunión ordinaria oficial del Subcomité convocada de conformidad con el Reglamento General de la Organización y que se aplicaran el Reglamento y las prácticas habituales, excepto en la medida en que cualquier artículo o práctica fuera incompatible con la modalidad virtual o no pudiera respetarse debido a las singulares circunstancias.

3. El Sr. QU Dongyu, Director General de la FAO, pronunció el discurso de bienvenida (Apéndice D) y el Sr. Diéne Ndiaye, Director de Pesca Continental del Ministerio de Pesca y Economía Marina del Senegal y Presidente de la reunión, pronunció la declaración de apertura (Apéndice E).

## **DISPOSICIONES ORGANIZATIVAS DE LA REUNIÓN Y CONFIRMACIÓN DE LA APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y LA DESIGNACIÓN DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DE REDACCIÓN**

4. El Subcomité confirmó el programa (Apéndice A), que contenía 10 documentos de trabajo divididos en dos conjuntos. Seis documentos se analizaron en una plataforma específica para el procedimiento de correspondencia del 8 de abril al 8 de mayo y los otros cuatro se debatieron en una serie de sesiones plenarias virtuales los días 7-9 y 20 de junio. En el Apéndice C se enumeran los documentos que se presentaron al Subcomité.

5. El Subcomité tomó nota de la declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea.

6. El Subcomité confirmó la designación de la Sra. Rebecca Wintering (Estados Unidos de América) como Presidenta del Comité de Redacción y de Cabo Verde, Canadá, Chile, Japón, Kuwait, Malasia, Noruega, Nueva Zelandia y República Dominicana como miembros del Comité de Redacción.

## **TEMAS MUNDIALES Y LABOR EN CURSO JUNTO CON OTROS ÓRGANOS DE LA FAO Y ORGANIZACIONES INTERNACIONALES**

7. El Subcomité acogió con agrado el documento COFI:FT/XVIII/2022/2.

8. El Subcomité reconoció la pertinencia de la nueva esfera programática prioritaria (EPP) relativa a la “transformación azul”. Asimismo, hizo hincapié en la importancia de la colaboración entre los subcomités del COFI, la relevancia de las amplias y ambiciosas Directrices de la FAO para la acuicultura sostenible en el marco de la EPP sobre la transformación azul y la necesidad de velar por su armonización con los objetivos de dicha EPP.

9. El Subcomité reconoció la importancia de apoyar la elaboración de metodologías para evaluar las pesquerías sobre las que se dispone de pocos datos y manifestó su interés en que se presentara más información actualizada sobre esta cuestión en el próximo período de sesiones del COFI.

10. El Subcomité reconoció los constantes esfuerzos de la FAO para encuadrar su labor en la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), sobre todo el ODS 14 y el ODS 8.
11. El Subcomité reconoció y alentó la colaboración existente entre la FAO y otras organizaciones internacionales en el ámbito del comercio pesquero, con arreglo al principio general de aprovechar los puntos fuertes relativos y reducir al mínimo la duplicación de trabajos. El Subcomité sugirió que se ampliara la colaboración a otras organizaciones que también se ocupaban de temas relacionados con el comercio pesquero, tales como el Banco Mundial y el Observatorio Europeo del Mercado de los Productos de la Pesca y de la Acuicultura (EUMOFA).
12. El Subcomité acogió con satisfacción el apoyo de la FAO a la elaboración y aplicación por parte de los miembros de planes de acción nacionales para prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (PAN-Pesca INDNR) y reiteró su recomendación de que estos incluyeran la prestación de asistencia técnica a los miembros para analizar y justificar las subvenciones y los programas en relación con la pesca a fin de respaldar la individuación y eliminación de subvenciones relacionadas con actividades de pesca INDNR y posiblemente contribuir al cumplimiento de los requisitos de transparencia de la Organización Mundial del Comercio (OMC).
13. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de la cooperación con la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) para racionalizar la recopilación de datos. El Subcomité subrayó la importancia de la colaboración de la FAO mediante la aportación de información técnica y referencias a la OMC en apoyo de las negociaciones sobre subvenciones a la pesca y de que se ampliase dicha colaboración tras la conclusión de las negociaciones.
14. El Subcomité manifestó su reconocimiento y apoyo al trabajo y la colaboración de la FAO y la Organización Mundial de Aduanas (OMA) y sugirió que la FAO colaborase con la OMA en la búsqueda de soluciones a las limitaciones estructurales del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (SA) respecto de los productos de la pesca y la acuicultura a fin de mejorar la transparencia. El Subcomité acogió con agrado la publicación conjunta “FAO GLOBEFISH HS Code Handbook for fish and fish products” (Manual de la FAO y GLOBEFISH relativo a los códigos del SA para el pescado y los productos pesqueros).
15. El Subcomité reconoció el apoyo de la FAO al Grupo mixto especial de trabajo de la FAO, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización Marítima Internacional (OMI) sobre la pesca INDNR y asuntos conexos, especialmente a la luz de los desafíos existentes para las operaciones pesqueras, tales como el tráfico de personas y el trabajo forzado. El Subcomité expresó su deseo de recibir información actualizada del Grupo mixto especial de trabajo, en particular sobre los avances realizados en la elaboración de un reglamento y un mandato revisado, así como propuestas viables que reconozcan los distintos mandatos de las organizaciones implicadas.

## **SISTEMAS Y UTILIZACIÓN DE ALIMENTOS ACUÁTICOS: ENFOQUE BASADO EN LA NUTRICIÓN Y LA PÉRDIDA Y EL DESPERDICIO DE ALIMENTOS**

16. El Subcomité acogió con satisfacción el documento COFI:FT/XVIII/2022/3 y pidió a la FAO que brindara asistencia a los Miembros para reducir la pérdida y el desperdicio de alimentos (PDA) en las cadenas de valor de los alimentos acuáticos, especialmente a través de la aplicación del Código de conducta voluntario para la reducción de las pérdidas y el desperdicio de alimentos.
17. El Subcomité admitió sin dudar la necesidad de utilizar un enfoque multidimensional y de múltiples partes interesadas para evaluar y abordar los factores que incidían en la capacidad nacional en materia de prevención de la PDA, tales como las políticas de apoyo, la legislación, las competencias, los conocimientos, los servicios, la infraestructura y la tecnología.

18. El Subcomité observó la importancia de difundir información relativa a la PDA a través de un centro de conocimientos y el papel fundamental de la FAO en este sentido, al actualizar periódicamente la página web de la Organización sobre la PDA en las cadenas de valor del pescado. El Subcomité solicitó asimismo que los miembros contribuyeran al centro de conocimientos proporcionando a la FAO publicaciones e información pertinentes.

19. El Subcomité destacó la función que podían desempeñar los sistemas alimentarios acuáticos en la mitigación del cambio climático, así como la importancia de que la FAO promoviera métodos inocuos para el medio ambiente con objeto de reducir la PDA en las cadenas de valor pesqueras y, por ende, disminuir las emisiones de gases de efecto invernadero del sector.

20. El Subcomité recalcó la importancia de que la evaluación de la PDA y las intervenciones al respecto se centraran en las cuestiones de género a fin de fomentar soluciones beneficiosas para las mujeres, que solían ser más vulnerables a la inseguridad alimentaria y los efectos económicos de la pérdida debido a su participación en las actividades pesqueras posteriores a la captura.

21. El Subcomité reconoció la importancia de los alimentos acuáticos en la seguridad alimentaria y nutricional, en particular con respecto al contenido de energía y proteínas, y en cuanto fuente de micronutrientes y ácidos grasos esenciales, que ayudan a la diversificación de la dieta, especialmente en el caso de las poblaciones de bajos ingresos. El Subcomité propuso medidas para mejorar la asistencia de la FAO a los Miembros con miras a potenciar el papel de los alimentos acuáticos en la mejora de la nutrición y la seguridad alimentaria.

22. El Subcomité hizo hincapié en la necesidad de prestar atención a los riesgos asociados al uso generalizado de pequeños peces pelágicos para piensos y su repercusión en la disponibilidad de alimentos para las comunidades y la seguridad nutricional de quienes dependían de estos recursos. El Subcomité reconoció que el uso de ingredientes y subproductos alternativos constituía una posible solución para optimizar los piensos y reducir al mínimo a un tiempo la repercusión en la seguridad alimentaria y nutricional.

### **APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 11 DEL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LA PESCA RESPONSABLE: CARACTERÍSTICAS, DESAFÍOS E IDEAS DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS MIEMBROS DE LA FAO**

23. El Subcomité elogió a la FAO por racionalizar y simplificar el cuestionario sobre el artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR) y los documentos de orientación conexos y acogió con satisfacción el nuevo cuestionario en uso, presentado en el documento COFI:FT/XVIII/2022/4. El Subcomité observó el incremento constante de la tasa de respuesta y el exhaustivo análisis de las respuestas.

24. El Subcomité reconoció la pertinencia del uso del cuestionario como instrumento de análisis eficaz para mejorar las prácticas postcaptura y el comercio de manera sostenible y reafirmó el papel de la FAO en la prestación de asistencia técnica a tal fin. El cuestionario permite medir los progresos de los Miembros y analizar los desafíos y las oportunidades de mejora de acuerdo con los principios del CCPR y con la Agenda 2030 y los ODS.

25. El Subcomité subrayó que las respuestas al cuestionario debían considerarse un programa de acción con el que abordar los problemas a los que se enfrentaban los Miembros para aplicar el artículo 11 del CCPR, sobre todo en relación con las malas condiciones de trabajo, la inocuidad de los alimentos, la armonización de las normas y de los requisitos de certificación, el sector en pequeña escala y la pesca INDNR. Destacó asimismo que la FAO debía compartir constantemente información sobre los programas, actividades e historias de éxito de los países en relación con las actividades postcaptura.

26. El Subcomité alentó a la FAO a modernizar el sistema de presentación de informes en línea y la plataforma del nuevo cuestionario para aumentar el grado de exactitud y la fiabilidad del sistema de presentación de informes del CCPR. Se solicitó que en los documentos del Subcomité de Comercio Pesquero figurase, siempre que fuera posible, un análisis de las tendencias en el que se comparasen los resultados a lo largo de los años en el futuro.

## **PESCA EN PEQUEÑA ESCALA Y COMERCIO INTERNACIONAL**

27. El Subcomité acogió con satisfacción el documento COFI:FT/XVIII/2022/5 y solicitó que la FAO difundiera más información relativa a las medidas comerciales internacionales y los aranceles aplicados a la pesca en pequeña escala. Se instó a la FAO a que otorgase prioridad a las iniciativas que apoyaban el acceso de la pesca en pequeña escala a los mercados y el aumento de la seguridad alimentaria, en particular a la luz de las repercusiones de la pandemia de la COVID-19, y a que elaborase productos del conocimiento, datos, información y actividades de desarrollo de la capacidad específicos con arreglo a lo dispuesto en el Capítulo 7 (cadenas de valor, actividades posteriores a la captura y comercio) de las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala en el contexto de la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza y el logro de la meta 14.b de los ODS, incluida la pesca continental.

28. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de la FAO para prestar apoyo específico a las organizaciones y los productores del sector de la pesca en pequeña escala en el contexto del comercio y el acceso a los mercados, centrándose en las mujeres y los jóvenes, en particular aprovechando experiencias acertadas de los Miembros. Con respecto a los jóvenes, el Subcomité solicitó a la FAO que proporcionase más información sobre su situación y su papel en la pesca en pequeña escala a fin de orientar la elaboración de políticas y programas. El Subcomité apreció la intención de la FAO de proporcionar información sobre el comercio y los mercados específica de la pesca en pequeña escala a través de GLOBEFISH.

29. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de la creación de capacidad y la divulgación para velar por la recopilación de datos sobre las capturas y el intercambio de información relativa a la pesca en pequeña escala, en particular mediante instrumentos digitales.

30. El Subcomité recaló la necesidad de que la FAO prestara asistencia a los Miembros para elaborar marcos legislativos que apoyaran la pesca sostenible y el comercio inclusivo respecto de la pesca en pequeña escala y la colaboración entre múltiples partes interesadas a fin de mejorar el acceso a los mercados de este tipo de pesquerías. El Subcomité sugirió que la FAO realizara un análisis de la rastreabilidad y los sistemas de certificación de la pesca en pequeña escala y proporcionara orientación y apoyo técnico al respecto a los Miembros.

31. El Subcomité reconoció la importancia del Año Internacional de la Pesca y la Acuicultura Artesanales de 2022 y elogió a la FAO y a los Miembros por las celebraciones llevadas a cabo hasta el momento. El Subcomité destacó la importancia del Año Internacional para impulsar políticas y programas de apoyo, dar a conocer el potencial y demostrar los beneficios derivados del fortalecimiento de los pequeños productores de alimentos de origen acuático.

## **ACUERDOS COMERCIALES Y ACCESO AL MERCADO PARA LOS PRODUCTOS DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA**

32. El Subcomité destacó la importancia de difundir información sobre los acuerdos comerciales desde la perspectiva de la pesca y la acuicultura y acogió con satisfacción el documento COFI:FT/XVIII/2022/6 al respecto. El Subcomité señaló que las secciones más recientes en los acuerdos comerciales regionales relativas a cuestiones comerciales no tradicionales, tales como la sostenibilidad de las poblaciones, la pesca INDNR y las subvenciones a la pesca, suponían la inclusión de importantes elementos nuevos desde el punto de vista de la sostenibilidad y deberían divulgarse ampliamente.

33. El Subcomité tomó conocimiento de los testimonios nacionales de los miembros sobre su reciente estrategia de comercio internacional en relación con los productos de la pesca y la acuicultura, que comprendía nuevos acuerdos comerciales regionales, y solicitó que se considerasen estas y otras novedades en la próxima actualización de este trabajo. El Subcomité tomó nota de los obstáculos ocasionales encontrados en el comercio internacional de productos pesqueros y acuícolas, tales como el cumplimiento de las normas de origen, la progresividad arancelaria y los obstáculos no arancelarios.

34. El Subcomité apoyó la propuesta de que la FAO elaborara una base de datos sobre acuerdos comerciales desde la perspectiva de la pesca y la acuicultura, a fin de mejorar la difusión de información, la transparencia, la observancia y el acceso a los mercados, en particular el acceso preferencial, así como de concienciar al sector privado de las nuevas oportunidades comerciales, en particular para productores en pequeña escala y exportadores.

35. El Subcomité hizo hincapié en que una base de datos de este tipo debería tener una cobertura amplia, que abarcara tanto países desarrollados como países en desarrollo, ser imparcial y basarse exclusivamente en información objetiva sobre acuerdos comerciales. El Subcomité recomendó que la FAO presentara un documento de delimitación del alcance en la próxima reunión del Subcomité de Comercio Pesquero, en el que se describieran el fundamento y la funcionalidad de la base de datos propuesta, en particular qué información se preveía incluir, y que tuviese en cuenta los trabajos ya existentes de otras organizaciones internacionales a fin de evitar duplicaciones, así como los ejemplos proporcionados por los miembros.

### **INFLUENCIA DE LAS INICIATIVAS DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD EN EL COMERCIO DE ESPECIES ACUÁTICAS EXPLOTADAS COMERCIALMENTE**

36. El Subcomité acogió con agrado el documento COFI:FT/XVIII/2022/7 y elogió a la FAO por su trabajo y colaboración en relación con los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente para fortalecer políticas y prácticas con miras a la integración de la biodiversidad, incluidas las correspondientes orientaciones relativas a su aplicación teórica y práctica sobre la base de conocimientos científicos y técnicos sólidos. El Subcomité reconoció la función de la FAO con objeto de determinar lagunas y desajustes en la utilización de los recursos y la conservación de la biodiversidad.

37. El Subcomité reafirmó el papel de la FAO como organización de referencia mundial para la provisión de asesoramiento científico e información técnica sobre la pesca y la acuicultura en diversos foros internacionales sobre el medio ambiente. El Subcomité hizo hincapié nuevamente en la importancia de que las decisiones se adoptaran sobre la base de la mejor información científica disponible y la importancia de integrar las consideraciones relativas a la biodiversidad en la gestión de la pesca y la acuicultura.

38. El Subcomité acogió con beneplácito la actual contribución de la FAO al proceso de negociación de los objetivos, las metas y los indicadores del Marco mundial de la diversidad biológica posterior a 2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y respaldó la convocatoria del séptimo Cuadro especial de expertos de la FAO encargado de evaluar las propuestas de enmienda de los apéndices I y II de la CITES en relación con las especies acuáticas explotadas comercialmente. Además de proporcionar a las partes en acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente información científica y técnica para la adopción de decisiones sobre políticas e instrumentos para la integración de la biodiversidad, el Subcomité hizo hincapié en la importancia de que la FAO apoyara el desarrollo de la capacidad de los Miembros a fin de posibilitar la aplicación de los compromisos mundiales.

### **PANORAMA DE LAS TENDENCIAS RECIENTES EN EL SECTOR DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA**

39. El Subcomité elogió a la FAO por la pertinencia y la utilidad de la descripción y el análisis exhaustivos proporcionados en el documento COFI:FT/XVIII/2022/8. El Subcomité propuso temas que podrían investigarse en futuros análisis sobre el comercio pesquero y acuícola, incluida la resiliencia del sector teniendo en cuenta los recientes desafíos mundiales.

40. El Subcomité hizo hincapié en la importancia presente y creciente del sector de la pesca y la acuicultura y del comercio asociado para velar por la seguridad alimentaria mundial y contribuir al crecimiento y desarrollo económicos, los medios de vida y los ingresos. El Subcomité alentó a la FAO a apoyar la contribución de este sector y del comercio asociado, reconociendo, entre otras cosas, su contribución a los ODS.

41. El Subcomité intercambió testimonios nacionales sobre las tendencias recientes de la producción, el comercio y el consumo de productos acuáticos y recalcó los desafíos a que se enfrentaban los miembros debido, entre otros factores, a la pandemia de la COVID-19 y los recientes acontecimientos geopolíticos, incluidas las perturbaciones logísticas y de las cadenas de suministro.

42. El Subcomité destacó la importancia de disponer de datos e información precisos y oportunos sobre las tendencias recientes y futuras del sector de la pesca y la acuicultura y reiteró la función esencial que desempeñaba la FAO en la elaboración de estadísticas sobre pesca y acuicultura y análisis conexos. El Subcomité acogió con agrado la colaboración con la OCDE en relación con la elaboración anual de previsiones a medio plazo. El Subcomité reconoció que la FAO administraba los conjuntos de datos de series cronológicas sobre pesca y acuicultura más antiguos y la creciente pertinencia de estos datos.

43. El Subcomité compartió ejemplos nacionales de apoyo al sector de la pesca en pequeña escala y subrayó la función crucial de las pesquerías en pequeña escala, sus características y necesidades únicas y los desafíos a que se enfrentaban para acceder a los mercados internacionales. Para conseguir que la pesca en pequeña escala pudiera obtener beneficios del comercio, el Subcomité recomendó a la FAO que siguiera realizando actividades de creación de capacidad a fin de facilitar el logro de este objetivo.

44. El Subcomité agradeció a la FAO su asistencia con vistas a la aplicación de las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala, especialmente en relación con el género y la seguridad alimentaria, y sugirió que el Año Internacional de la Pesca y la Acuicultura Artesanales de 2022 pusiera de relieve la importancia de la pesca en pequeña escala para el comercio mundial de productos acuáticos.

45. El Subcomité destacó la importancia de cumplir plenamente las reglas de la OMC y de contar con un sistema comercial transparente, sólido y armonizado, en el que las medidas se aplicaran sistemáticamente y no de forma discriminatoria, entre otras cosas sin crear obstáculos innecesarios al comercio. El Subcomité expresó su preocupación por el número cada vez mayor de medidas diferentes, tales como medidas sanitarias y requisitos de documentación para la importación, que repercutían negativamente y de forma indebida en el comercio de productos pesqueros y acuícolas, en particular después del inicio de la pandemia. El Subcomité renovó su apoyo a la función fundamental de la FAO en el suministro de conocimientos técnicos especializados y de creación de capacidad sobre cuestiones relacionadas con el comercio.

46. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de promover el desarrollo sostenible del sector de la pesca y la acuicultura y manifestó su apoyo a las medidas destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca INDNR, incluida la presentación de información sobre las iniciativas nacionales relacionadas con la aplicación de tales medidas.

## **INOCUIDAD Y CALIDAD DE LOS ALIMENTOS EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA**

47. El Subcomité manifestó su reconocimiento a la FAO por el detallado y exhaustivo documento COFI:FT/XVIII/2022/9 y por la labor de la Organización en la esfera de la calidad y la inocuidad de los productos de la pesca y la acuicultura y destacó la importancia de continuar la labor conjunta y de colaborar con otros organismos, como la Organización Mundial de la Salud (OMS), para velar por la adopción del enfoque “Una salud”.

48. El Subcomité observó y acogió con satisfacción el hecho de que el Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros volviera a estar activo. El Subcomité alentó a la Secretaría a seguir otorgando gran prioridad al Codex y su programa de asesoramiento científico. El Subcomité manifestó su firme apoyo a la labor de la FAO en el ámbito del asesoramiento científico en apoyo del proceso de establecimiento de normas en el Codex y destacó la importancia de seguir disponiendo de recursos del Programa ordinario de la FAO para desarrollar esta labor, que garantizaba que las normas se basaran en datos científicos y evitaba obstáculos innecesarios al comercio.

49. El Subcomité expresó su aprecio por los trabajos normativos y de campo de la FAO en materia de saneamiento de moluscos bivalvos y señaló las dificultades concretas existentes para acceder a los mercados. El Subcomité acogió con agrado la labor de la FAO en materia de resistencia a los antimicrobianos (RAM), sobre todo en relación con la evaluación de riesgos y la vigilancia de la RAM.

50. El Subcomité acogió con beneplácito la labor de la FAO en relación con las toxinas marinas, como la ciguatoxina, las floraciones perjudiciales de algas y los microplásticos, y subrayó la necesidad de seguir trabajando en ese ámbito. El Subcomité manifestó su apoyo a la labor de la FAO sobre cuestiones que exigían atención urgente, como la gestión de la ciguatera, y sugirió ampliarla a otras toxinas nuevas.

51. El Subcomité acogió con agrado el suministro de asesoramiento de la FAO sobre niveles máximos de metilmercurio en determinadas especies y alentó a que se siguieran recolectando datos sobre las sustancias polifluoroalquiladas y el arsénico en peces, crustáceos y moluscos.

52. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de contar con información clara sobre los marcos de inspección y los correspondientes requisitos, así como los procesos de aprobación de las importaciones, con objeto de facilitar el comercio internacional y alentó encarecidamente a la FAO a trabajar en esta esfera.

53. El Subcomité acogió con satisfacción la labor de la FAO relativa a la evaluación de los riesgos y beneficios del consumo de pescado y destacó la importancia de disponer de datos de alta calidad a tal fin.

54. El Subcomité compartió experiencias nacionales e informó a la FAO acerca de algunas necesidades específicas en materia de fomento de la capacidad. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de las iniciativas internacionales para aumentar la capacidad relativa a la inocuidad de los alimentos en el sector de la pesca y la acuicultura, en especial para los países en desarrollo. En particular, el Subcomité acogió con agrado la asistencia con objeto de mejorar la capacidad para realizar pruebas en determinadas esferas, por ejemplo, en relación con las toxinas marinas y residuos antimicrobianos concretos, como los nitrofuranos.

## **INFORMACIÓN ACTUALIZADA SOBRE LA LABOR DE LA FAO EN MATERIA DE RASTREABILIDAD Y LAS DIRECTRICES VOLUNTARIAS PARA LOS SISTEMAS DE DOCUMENTACIÓN DE LAS CAPTURAS**

55. El Subcomité acogió con agrado la continuación de la labor de la FAO sobre rastreabilidad y sistemas de documentación de las capturas (SDC) y la amplia información facilitada en el documento COFI:FT/XVIII/2022/10, y manifestó su reconocimiento a la FAO por dicha labor.

56. El Subcomité reiteró la importancia de simplificar los SDC y los requisitos de rastreabilidad a fin de garantizar que se basaran en los riesgos y no crearan obstáculos indebidos al comercio, particularmente teniendo en cuenta los beneficios de la equivalencia de los datos y la flexibilidad en las necesidades de datos. El Subcomité tomó conocimiento de las últimas novedades relativas a los sistemas nacionales de documentación de las capturas, incluida la información actualizada adicional proporcionada por los miembros, y alentó a los países importadores a reforzar las medidas encaminadas a combatir la pesca INDNR.

57. El Subcomité tomó nota de las experiencias nacionales en la aplicación de sistemas de rastreabilidad con objeto de abordar múltiples cuestiones, como la pesca INDNR, el fraude alimentario, la certificación, la inocuidad de los alimentos y la reducción de los riesgos de abusos de los derechos humanos en las cadenas de valor de la pesca y la acuicultura. El Subcomité alentó a la FAO a organizar más actos destinados al intercambio de experiencias entre los miembros y la posible reproducción de las buenas prácticas.

58. El Subcomité tomó nota de los proyectos de asistencia técnica recientes y en curso de la FAO e instó enérgicamente a la Organización a que siguiera prestando apoyo a los Miembros a fin de mejorar la capacidad técnica en la elaboración y aplicación de sistemas eficientes y eficaces de rastreabilidad y de documentación de las capturas. El Subcomité destacó la importancia de integrar la pesca en pequeña escala en los SDC y los sistemas de rastreabilidad, así como de prestar apoyo diferenciado en función de sus características específicas.

59. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de la labor de la FAO relativa a un enfoque de colaboración multilateral entre organizaciones regionales e internacionales, como la Alianza por la legalidad y rastreabilidad de los productos alimentarios marinos, y recomendó que continuara este trabajo. El Subcomité reconoció que la FAO debería dirigir los trabajos en materia de rastreabilidad y SDC a escala mundial, considerando su ventaja en lo relativo a los conocimientos especializados.

60. El Subcomité elogió a la FAO por el documento “Technical Guidelines on Understanding and Implementing CDS: A Guide for National Authorities” (Directrices técnicas para comprender y aplicar los sistemas de documentación de las capturas: guía para las autoridades nacionales) y reiteró su utilidad para los Miembros con objeto de comparar las capacidades técnicas a fin de cumplir las Directrices voluntarias para los sistemas de documentación de las capturas, tras señalar su complementariedad con el proyecto de documento de orientación “Advancing end-to-end traceability: Critical Tracking Events and Key Data Elements along capture fisheries and aquaculture value chains” (Promover la rastreabilidad de extremo a extremo: actividades de rastreo esenciales y elementos informativos fundamentales en las cadenas de valor pesqueras y acuícolas).

## **RESPONSABILIDAD SOCIAL: DOCUMENTO SOBRE EL ÁMBITO DE LOS TRABAJOS Y DESARROLLO FUTURO**

61. El Subcomité reconoció los esfuerzos de la FAO y la labor presentada en los documentos COFI:FT/XVIII//2022/11 y COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6 y reiteró la importancia de abordar la responsabilidad social y las condiciones de trabajo decentes en el sector de la pesca y la acuicultura y la continua pertinencia del mandato de la FAO en relación con el COFI.

62. El Subcomité tomó nota de los recientes avances en las políticas regionales y nacionales relativas al trabajo forzoso, la trata de personas y la relación entre la pesca INDNR y las condiciones de trabajo inseguras o ilegales.

63. El Subcomité acogió con agrado la elaboración de las Orientaciones de la FAO sobre responsabilidad social en las cadenas de valor de la pesca y la acuicultura, en las que se trataban los derechos laborales, las condiciones de trabajo decentes y la protección social.

64. El Subcomité apoyó la continuación del desarrollo de la labor de la FAO sobre la base del programa y el calendario propuestos y recalcó la importancia de un proceso de consulta inclusivo con los Miembros, la industria, los trabajadores de la pesca y otras partes interesadas pertinentes, e instó a la FAO a mantener su cooperación con las organizaciones internacionales pertinentes y competentes, incluidas la OIT, la OMI y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), y otras partes interesadas pertinentes, en particular instituciones financieras.

65. El Subcomité reiteró que las Orientaciones de la FAO debían tener carácter voluntario y no vinculante; ser prácticas y complementarias; estar redactadas en un lenguaje sencillo; servir de apoyo, y basarse en la gran variedad de convenios, acuerdos y normas internacionales existentes. El Subcomité recalcó que las Orientaciones de la FAO deberían abarcar la totalidad de la cadena de valor, distinguiendo entre acuicultura y pesca de captura y centrándose especialmente en las etapas de producción y elaboración. El Subcomité señaló que las Orientaciones de la FAO deberían tener en cuenta las diferentes realidades y capacidades nacionales, en particular las de los países en desarrollo y la pesca en pequeña escala.

66. El Subcomité confirmó que el público destinatario de las Orientaciones voluntarias de la FAO debería ser la industria. Sin embargo, el Subcomité señaló que las Orientaciones de la FAO también podrían ser un valioso instrumento de referencia para los encargados de la formulación de políticas, las organizaciones regionales de ordenación pesquera y la sociedad civil, a fin de respaldar condiciones de trabajo decentes en las cadenas de valor de la pesca y la acuicultura, incluido el respeto de los derechos humanos.

67. El Subcomité recomendó que el proyecto de Orientaciones voluntarias de la FAO se presentara en la siguiente reunión del Subcomité.

### **ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS VICEPRESIDENTES DE LA 19.<sup>a</sup> REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO DEL COFI**

68. La Sra. Astrid Holtan (Noruega) fue elegida Presidenta del Subcomité. El Sr. James Brown (Nueva Zelanda) fue elegido Vicepresidente Primero. Para los demás puestos de Vicepresidente fueron elegidos Cabo Verde, Canadá, Chile, Egipto e Indonesia.

### **OTROS ASUNTOS**

69. El Subcomité elogió a la Secretaría por la modalidad virtual y las disposiciones de organización adoptadas para la 18.<sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI, como la plataforma en línea para el procedimiento de correspondencia, la calidad de los documentos y su publicación oportuna y anticipada, así como la transparencia del proceso, incluido el flujo eficiente de información e instrucciones. El Subcomité solicitó que para futuras reuniones del COFI y sus subcomités los documentos se publicaran igualmente con antelación. El Subcomité señaló que muchos de los elementos positivos de la organización y el desarrollo de la reunión en curso podrían repetirse en futuras reuniones de la FAO, virtuales o presenciales, con miras a optimizar y centrar los debates. El Subcomité acogió con satisfacción la plataforma en línea que se establecería próximamente para el intercambio entre reuniones y solicitó a la Secretaría que emprendiera una evaluación de las modalidades de la reunión.

70. Asimismo, el Subcomité hizo hincapié en la pertinencia de su mandato, considerando la importancia del comercio para los productos de la pesca y la acuicultura a escala mundial, su inclusividad social y los aspectos relativos a la seguridad alimentaria. El Subcomité destacó la variedad de cuestiones que afectaban al comercio internacional y la creciente necesidad de que sus miembros mantuvieran debates con objeto de abordar las cuestiones comerciales actuales e incipientes relacionadas con la pesca y la acuicultura. En consecuencia, el Subcomité hizo hincapié en su importante función como principal foro mundial de consulta entre los miembros en relación con la variedad de aspectos técnicos y económicos que afectaban al comercio internacional de productos pesqueros y acuícolas, así como la necesidad cada vez mayor de abordar los nuevos problemas y de compartir experiencias nacionales para respaldar los avances en materia de políticas.

71. El Subcomité acogió con satisfacción el Acuerdo de la OMC sobre Subvenciones a la Pesca y pidió a la FAO que apoyase la implementación del Acuerdo por los miembros y que colaborase estrechamente con la OMC en su implementación. Asimismo, el Subcomité señaló que las negociaciones continuarían en relación con disciplinas amplias adicionales.

**FECHA Y LUGAR DE LA 19.<sup>a</sup> REUNIÓN**

72. El Subcomité aceptó la amable invitación de Noruega a hospedar su 19.<sup>a</sup> reunión. El Director General determinaría las modalidades, así como la fecha y el lugar de celebración, en consulta con la Presidenta y a la luz del calendario internacional de reuniones.

**APROBACIÓN DEL INFORME**

73. El informe fue aprobado el 20 de junio de 2022.

## **APPENDIX A**

### **Agenda**

#### **Written Correspondence Procedure**

##### **FAO's Activities:**

1. Global themes and ongoing work with other FAO bodies and international organizations
2. Aquatic food systems and utilization: A nutritional and food loss and waste approach
3. Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries: Features, challenges and insights from the perspective of FAO Members

##### **Market Access:**

4. Small-scale fisheries and international trade
5. Trade agreements and market access for fisheries and aquaculture products
6. Influence of biodiversity conservation initiatives on trade of commercially exploited aquatic species

#### **Virtual Plenary sessions**

7. Opening of the Session
8. Arrangements for the Session and ratification of the adoption of the Agenda and the designation of the Drafting Committee members
9. Overview of recent trends in the fisheries and aquaculture sector

##### **Market access:**

10. Food safety and quality for fisheries and aquaculture products
11. Update of FAO's work on traceability and the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes
12. Social responsibility: Scoping paper and future developments
13. Election of Chairperson and Vice-Chairpersons of the 19th Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade
14. Any other matters
15. Date and place of the 19th Session
16. Adoption of the Report

## ANNEXE A

### Ordre du jour

#### **Procédure de correspondance écrite**

##### **Activités de la FAO:**

1. Thèmes mondiaux et travaux en cours avec d'autres organes de la FAO et organisations internationales
2. Les systèmes alimentaires aquatiques et l'utilisation des aliments d'origine aquatique envisagés sous l'angle de la nutrition et des pertes et du gaspillage de nourriture
3. Application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable: spécificités, difficultés et observations du point de vue des Membres de la FAO

##### **Accès aux marchés:**

4. La pêche artisanale et le commerce international
5. Accords commerciaux et accès aux marchés pour les produits de la pêche et de l'aquaculture
6. Influence des initiatives de conservation de la biodiversité sur le commerce d'espèces aquatiques faisant l'objet d'une exploitation commerciale

#### **Séances plénières en ligne**

7. Ouverture de la session
8. Organisation de la session et ratification de l'adoption de l'ordre du jour et de la désignation des membres du Comité de rédaction
9. Tour d'horizon des tendances récentes dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture

##### **Accès aux marchés:**

10. Sécurité sanitaire et qualité des produits alimentaires issus de la pêche et de l'aquaculture
11. Le point sur les travaux de la FAO en rapport avec la traçabilité et les Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises
12. Responsabilité sociale: document d'orientation et travaux à venir
13. Élection du président et des vice-présidents de la dix-neuvième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches
14. Questions diverses
15. Date et lieu de la dix-neuvième session
16. Adoption du rapport

## APÉNDICE A

### Programa

#### Written Correspondence Procedure

##### **FAO's Activities:**

1. Global themes and ongoing work with other FAO bodies and international organizations
2. Aquatic food systems and utilization: A nutritional and food loss and waste approach
3. Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries: Features, challenges and insights from the perspective of FAO Members

##### **Market Access:**

4. Small-scale fisheries and international trade
5. Trade agreements and market access for fisheries and aquaculture products
6. Influence of biodiversity conservation initiatives on trade of commercially exploited aquatic species

#### Virtual Plenary sessions

7. Opening of the Session
8. Arrangements for the Session and ratification of the adoption of the Agenda and the designation of the Drafting Committee members
9. Overview of recent trends in the fisheries and aquaculture sector

##### **Market access:**

10. Food safety and quality for fisheries and aquaculture products
11. Update of FAO's work on traceability and the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes
12. Social responsibility: Scoping paper and future developments
13. Election of Chairperson and Vice-Chairpersons of the 19th Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade
14. Any other matters
15. Date and place of the 19th Session
16. Adoption of the Report

**APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE B**

**List of delegates and observers  
Liste des délégués et observateurs  
Lista de delegados y observadores**

**MEMBERS OF THE COMMITTEE  
MEMBRES DU COMITÉ  
MIEMBROS DEL COMITÉ**

**ARGENTINA - ARGENTINE**

Sra. Gabriela NAVARRO  
Directora de Planificación Pesquera  
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca  
Buenos Aires

Sr. Guillermo Valentín RODOLICO  
Consejero  
Representante Permanente Adjunto ante la  
FAO  
Roma

Sr. Guillermo Adolfo SPIKA  
Segundo Secretario  
Representante Permanente Alternante ante la  
FAO  
Roma

Sra. Cecilia PIEDRABUENA  
Licenciada  
Dirección de Planificación Pesquera  
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca  
Buenos Aires

Sr. Andrés SALAMA  
Licenciado  
Dirección de Planificación Pesquera  
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca  
Buenos Aires

**AUSTRALIA - AUSTRALIE**

Mrs Nancy PEDERSEN  
Assistant Director  
Fisheries Governance and Trade  
Department of Agriculture, Water and the  
Environment

**AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN -  
AZERBAIYÁN**

Mr Tarlan ASGAROV  
Head of Unit  
Department for Organization and Monitoring  
of Animal Husbandry  
Ministry of Agriculture  
Baku

Mr Eldar HASANOV  
Head of Department  
Organization and Monitoring of Animal  
Husbandry  
Ministry of Agriculture  
Baku

**BAHRAIN - BAHREÏN - BAHREIN**

Mr Hussain JAFFAR ALI  
Director of Fish Wealth  
Ministry of Works, Municipalities Affair and  
Urban Planning  
Agriculture and Marine Resources Agency  
Manama

Mr Ahmed ISA ABDULWAHAB  
Head of Operations Group  
Ministry of Works, Municipalities Affair and  
Urban Planning  
Agriculture and Marine Resources Agency  
Manama

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)  
- BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)  
- BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL  
DE)**

Sr. Ronny Salvatierra HEREDIA  
Responsable Nacional de Inspección,  
Certificación y Cuarentena Animal  
Nacional de Sanidad Agropecuaria e  
Inocuidad Alimentaria  
Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras  
La Paz

Sr. Normando Salvador SOLANO ROCHA  
 Coordinador Nacional de Sanidad Acuicola  
 Nacional de Sanidad Agropecuaria e  
 Inocuidad Alimentaria  
 Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras  
 La Paz

Sr. Narcizo Alaña CONDORI  
 Jefe  
 Unidad de Planificación Programas y  
 Proyectos

Sr. Carlos Cruz LAFUENTE  
 Profesional el Programa y Proyectos

### **BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL**

Mr Fábio MEIRA DE OLIVEIRA DIAS  
 Counsellor  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

Mr Jairo GUND  
 Secretary of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Mr Leonardo WERLANG ISOLAN  
 Agricultural Attaché  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

Mr Diego FERNANDES ALFIERI  
 Second Secretary  
 Agribusiness Promotion and Negotiations  
 Division I  
 Ministry of Foreign Affairs  
 Brasilia

Mr Murillo AZEVEDO  
 Coordinator of Certification of Legal Origin  
 Accreditation  
 General Coordination of Aquaculture and  
 Fisheries Monitoring  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Ms Claudia Giselle ROSIMO DUARTE  
 International Advisor  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Mr Diogenes LEMAINSKI  
 Engineer  
 International Advisory Office  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Ms Déborah OLIVEIRA RODRIGUES  
 Head of Division  
 Aquaculture Planning and Development  
 Department  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Ms Catarina CARDOSO DE MELO  
 Head of Division  
 Fisheries Planning Department  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

Mr Yoshiaki NOGUEIRA MIYAZAKI  
 Head of Division  
 Fisheries Planning Department  
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food  
 Supply  
 Brasilia

### **BURUNDI**

M. Désiré NTAKIRUTIMANA  
 Directeur de la santé animale  
 Ministère de l'environnement, de  
 l'agriculture et de l'élevage  
 Gitega

M. Déo NDUWAYEZU  
 Directeur de la promotion des filières  
 halieutiques  
 Ministère de l'environnement, de  
 l'agriculture et de l'élevage  
 Gitega

M. Jean Marie MANIRAMBONA  
 Responsable  
 Centre National de Développement de  
 l'Aquaculture et de la Pêche Artisanale

#### **CABO VERDE**

M. Emilio SANCHES  
 National Directorate of Fisheries and  
 Aquaculture  
 Praia

Mme Aracy RODRIGUES  
 National Directorate of Fisheries and  
 Aquaculture  
 Praia

Mme Maria Helena Soares SANCHES  
 ALVARENGA  
 Inspectrice sanitaire de pêche à l'Inspection  
 Générale des Pêches

#### **CANADA - CANADÁ**

Mr Seth REINHART  
 Manager  
 Trade and Market Policy  
 Fisheries and Oceans Canada  
 Ottawa

Ms Mélanie PILON  
 National Manager  
 Catch Certification Program  
 Fisheries and Oceans Canada  
 Ottawa

Ms Julie ÉMOND  
 Counsellor  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

Ms Olaniyi ILORI  
 Economist  
 Policy Advisor  
 Trade and Market Policy  
 Fisheries and Oceans Canada  
 Ottawa

#### **CHILE - CHILI**

Sr. Rubén PINOCHET  
 Profesional  
 Departamento de Análisis Sectorial  
 División de Desarrollo Pesquero  
 Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
 Santiago

Sr. Héctor BACIGALUPO  
 Gerente General  
 Sociedad Nacional de Pesca  
 Santiago

Mr Javier GOROSTEGUI  
 Primer Secretario  
 Representante Adjunto

Sra. Yanina FIGUEROA CUBILLOS  
 Profesional  
 Departamento de Análisis Sectorial  
 División de Desarrollo Pesquero  
 Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
 Santiago

Sra. Mónica ROJAS NOACK  
 Encargada  
 Unidad de Asuntos Internacionales  
 Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura  
 Santiago

#### **COLOMBIA - COLOMBIE**

Sra. Leidy Katherine GONZALEZ  
 GARZON  
 Profesional Dirección Técnica  
 Inspección y Vigilancia  
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca  
 Bogotá

Sr. Juan Carlos GUTIÉRREZ MEJÍA  
 Profesional Regional  
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca  
 Bogotá

Sra. Lorena Rivera ORJUELA  
 Consejero  
 Misión de Colombia ante OMC

Sr. Camilo Humberto VALVERDE  
 BARBOSA  
 Profesional Dirección Técnica  
 Administración y Fomento  
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca  
 Bogotá

Sr. Nicolas Palau VAN HISSENHOVEN  
 Representante Permanente Adjunto  
 Misión de Colombia ante OMC

Sr. Santiago Ávila VENEGAS  
 Consejero  
 Representante Permanente Alterno ante la  
 FAO  
 Roma

Sra. Sara Liliana ZAFRA MURCIA  
 Asesora  
 Dirección General  
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca  
 Bogotá

## CONGO

M. Dieudonné KISSIEKIAOUA  
 Conseiller à la pêche et l'aquaculture du  
 Ministre  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

M. Benoît Claude ATSANGO  
 Directeur général de la pêche et  
 d'aquaculture  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

M. Bienvenu NTSOUANVA  
 Conseiller  
 Représentant permanent adjoint auprès de la  
 FAO  
 Rome

M. Akenze TITE  
 Directeur de la pêche maritime  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

M. Richard NTSE  
 Attaché à la Pêche et l'aquaculture du  
 Ministre  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

M. Boniface ESSEA  
 Directeur du contrôle de la qualité des  
 produits de pêche et d'aquaculture  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

M. Ahmed Belvère Stanislas NAKAVOUA  
 Directeur de l'aquaculture  
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de  
 la pêche  
 Brazzaville

## CÔTE D'IVOIRE

M. Seydou CISSÉ  
 Ambassadeur  
 Représentant permanent auprès de la FAO  
 Rome

M. Kouame KANGA  
 Conseiller  
 Représentant permanent adjoint auprès de la  
 FAO  
 Rome

Mme Gisèle COULIBALY NÉE LEGBEDJI  
 Première Conseillère  
 Représentante permanente suppléante auprès  
 de la FAO  
 Rome

M. Kouassi KOUADIO  
 Sous-directeur de la Pêche continentale  
 Direction des Pêches  
 Ministère des Ressources animales et  
 halieutiques  
 Abidjan

M. Konan Jean-Baptiste DJANHAN  
 Ingénieur halieute  
 Charge d'études à la direction des Pêches  
 Ministère des Ressources animales et  
 halieutiques  
 Abidjan

M. Eloi Victor KAMBOU  
Premier Secrétaire  
Représentant permanent suppléant auprès de  
la FAO  
Rome

M. Guy Serge BALOU  
Ingénieur des techniques agricole  
Ministère des Ressources animales et  
halieutiques  
Abidjan

M. Dagnoko DABA  
Ingénieur agronome zootechnicien  
Responsable du service des archives, de la  
documentation et des statistiques aquacoles  
Direction de l'aquaculture  
Abidjan

#### **CZECHIA - TCHÉQUIE - CHEQUIA**

Ms Stepanka SCHANKOVA  
Senior Officer  
Fisheries and Beekeeping Unit  
Forest Administration Department  
Game Management and Fisheries  
Ministry of Agriculture  
Prague

#### **DJIBOUTI**

Mr Idris ABDOU ALI  
Ambassadeur  
Représentant permanent auprès la FAO

#### **DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA**

Sr. Mario ARVELO CAAMAÑO  
Embajador  
Representante Permanente ante la FAO  
Roma

Sra. Larissa Caridad VELOZ SANTANA  
Ministra Consejera  
Representante Permanente Alterna ante la  
FAO  
Roma

#### **ECUADOR - ÉQUATEUR**

Sr. Andrés ARENS  
Viceministro de Acuicultura y Pesca  
Ministerio de Producción, Comercio  
Exterior, Inversiones y Pesca  
Quito

Mrs Monica MALDONADO  
Cámara Ecuatoriana de Industriales y  
Procesadores Atuneros (CEIPA)  
Directora Ejecutiva

Sra. Dana ZAMBRANO  
Subsecretaria de Recursos Pesqueros  
Viceministerio de Acuicultura y Pesca  
Quito

Sr. Isidro ANDRADE  
Director de Política Pesquera y Acuícola  
Viceministerio de Acuicultura y Pesca  
Quito

Sra. María Fernanda MARRIOTT  
Directora de Pesca Industrial  
Viceministerio de Acuicultura y Pesca  
Quito

Sra. Rebeca ESPINOZA  
Especialista  
Política Pesquera y Acuícola  
Viceministerio de Acuicultura y Pesca  
Quito

Sr. Juan Fernando TINOCO CÓRDOVA  
Segundo Secretario  
Representante Permanente Alterno ante la  
FAO  
Roma

#### **EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO**

Ms Doaa Hafez SHAWKY  
Doctor  
General Authority for Fish Resources  
Development  
Ministry of Agriculture and Land  
Reclamation  
Cairo

Ms Mai ATTEYA  
 Engineer  
 General Authority for Fish Resources  
 Development  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Cairo

Mr Mohamed ABDEL RAZEK  
 Fisheries Specialist  
 General Department of Fisheries  
 General Authority for Fish Resources  
 Development  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Cairo

Ms Shaimaa Hussein ABDEL MONEM  
 Fisheries Specialist  
 General Department of Fisheries  
 General Authority for Fish Resources  
 Development  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Cairo

Ms Hanaa ALI HUSSEIN  
 Training Specialist  
 General Department of Nutrition  
 General Authority for Fish Resources and  
 Development  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Cairo

Mr Mahmoud ABU AL QASEM ALI  
 Veterinary  
 General Department of Veterinarian Affairs  
 General Authority for Fish Resources and  
 Development  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Cairo

## **EL SALVADOR**

Sr. Saúl Patricio PACHECO REYES

Sr. Carlos Eduardo SOSA ESCOBAR  
 Consejero  
 Representante Permanente Alterno ante la  
 FAO  
 Roma

## **ESTONIA - ESTONIE**

Mr Eduard KOITMAA  
 Line Manager of Producing and Marketing  
 of Living Aquatic Resources  
 Fisheries Economics Department  
 Ministry of Rural Affairs  
 Tallin

Ms Kairi SLJAITERIS  
 Chief Specialist  
 Economics Department  
 Ministry of Rural Affairs  
 Tallinn

## **EUROPEAN UNION (MEMBER ORGANIZATION) - UNION EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE) - UNIÓN EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)**

Ms Anais DEMAILLE  
 Policy Assistant  
 Trade Negotiations and Sustainable Fisheries  
 Partnership Agreements  
 Directorate-General for Maritime Affairs and  
 Fisheries  
 European Commission  
 Brussels

Ms Marta MOREN ABAT  
 International Relations Officer  
 Trade Negotiations and Sustainable Fisheries  
 Partnership Agreements  
 Directorate-General for Maritime Affairs and  
 Fisheries  
 European Commission  
 Brussels

## **FRANCE - FRANCIA**

M. Matthieu PIRON  
 Chargé de mission  
 Direction générale des affaires maritimes, de  
 la pêche et de l'aquaculture  
 Bureau des affaires européennes et  
 internationales  
 Service pêche maritime et aquaculture  
 durables  
 Ministère de la Mer  
 Paris

Mme Sylvie LARROUTIS  
 Direction générale des affaires maritimes de  
 la pêche et de l'aquaculture  
 Bureau de l'économie des pêches  
 Ministère de la Mer  
 Paris

M. Philippe LINTANF  
 Direction générale des affaires maritimes, de  
 la pêche et de l'aquaculture  
 Bureau des affaires européennes et  
 internationales  
 Ministère de la Mer  
 Paris

Mme Johanna DONVEZ  
 Direction générale des affaires maritimes de  
 la pêche et de l'aquaculture  
 Bureau de l'aquaculture  
 Ministère de la Mer  
 Paris

#### **GHANA**

Mr Samuel QUAATEY  
 Technical Advisor to the Minister  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Mr Kwesi AMO-HIMBSON  
 Chief Director  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Mr Michael ARTHUR-DADZIE  
 Executive Director  
 Fisheries Commission  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Mr Paul BANNERMAN  
 Deputy Executive Director  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Mr Matthew OYIH  
 Director of the Aquaculture  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Mr Lawrence AHIAH  
 Director of the Inland Fisheries  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

Ms Esi Bordah QUAYSON  
 Director of the Marine Fisheries  
 Ministry of Fisheries and Aquaculture  
 Development  
 Accra

#### **GUATEMALA**

Sra. Cecilia Beatriz CACERES VALDEZ  
 Primer Secretario y Cónsul  
 Representante Permanente Alterno ante la  
 FAO  
 Roma

Sr. Victor Hugo GIRON GUZMAN  
 Segundo Secretario  
 Representante Permanente Alterno ante la  
 FAO  
 Roma

Sr. Julio Cesar LEMUS GODOY  
 Director  
 Dirección de Normativa de la Pesca y  
 Acuicultura  
 Ciudad de Guatemala

Sr. Luis Arturo LOPEZ PAREDES  
 Profesional  
 Dirección de Normativa de la Pesca y  
 Acuicultura  
 Ciudad de Guatemala

Sr. Carlos Vinicio Godínez MIRANDA  
 Profesional de Seguimiento y Evaluación,  
 Planeamiento  
 Ministerio de Agricultura, Ganadería y  
 Alimentación  
 Ciudad de Guatemala

#### **GUINEA - GUINÉE**

Mme Mmah ARIBOT SAVANE  
 Conseillère aux questions vétérinaire

M. Mamadou Banno DIALLO  
 Directeur de l'ONSPA

M. Aboubacar Sidiki KEITA  
Directeur général de l'ANAG

**HAITI - HAÏTI - HAITÍ**

Mr Emmanuel CHARLES

Mr Jean Bony ALEXANDRE

Mrs Andrelle JEAN BAPTISTE

Mrs Nova PIERRE

**HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA**

Mr Péter LENGYEL  
Director of Fisheries and Aquaculture  
Aquaculture Development Unit  
Fisheries Management Department  
Ministry of Agriculture  
Budapest

**ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA**

Ms Brynhildur BENEDIKTSDÓTTIR  
Senior Expert  
Resource Management  
Department of Fisheries  
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries  
Reykjavík

Mr Matthías Geir PÁLSSON  
Ambassador  
Permanent Representative to FAO  
Rome

**INDONESIA - INDONÉSIE**

Mr Erwin DWIYANA  
Director for Marketing  
Directorate General for Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Machmud MACHMUD  
Secretary of Directorate General for Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Rokhmad Mohamad ROFIQ  
Coordinator of Program  
Secretariat of the Directorate General of  
Aquaculture  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Catur WICAKSONO  
Coordinator of Micro and Small Scale  
Industry Group  
Directorate for Product Processing and  
Quality Development  
Directorate General for Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Rennisca Ray DAMANTI  
Coordinator of Statistic Data Group  
Center for Data, Statistic, and Information  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Asep Dadang KOSWARA  
Coordinator of Legal Cooperation and Public  
Relation  
Fish Quarantine And Inspection Agency  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Endro ARIWIBOWO  
Coordinator Standard System  
Center Standard System And Compliance  
Fish Quarantine And Inspection Agency  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Sitti HAMDIAH  
Coordinator for Regional and Multilateral  
Cooperation  
Bureau for Public Relation and Foreign  
Cooperation  
Secretariat General  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Esti BUDIYARTI  
Coordinator for Law, Cooperation, and  
Public Relation  
Secretariat of the Directorate General of  
Marine and Fisheries Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Caka Alverdi AWAL  
Minister Counsellor  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Ms Ida Ayu RATIH  
Agricultural Attaché  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Ms Novi Dwi RATNASARI  
Head of Subdirector of Agriculture and  
Commodity Development  
Directorate of Trade, Industry, Commodities  
and Intellectual Property  
Ministry of Foreign Affairs  
Jakarta

Mr M. Aji PURBAYU  
Subcoordinator of Legal Cooperation and  
Public Relation  
Fish Quarantine And Inspection Agency  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Anindita LAKSMIWATI  
Sub Coordinator for United Nations  
Cooperation  
Bureau for Public Relation and Foreign  
Cooperation  
Secretariat General  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Nona GAE LUNA  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Mr Purna Cita NUGRAHA  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Mr Husen PELU  
Marine and Fishery Product Quality  
Supervisor  
Directorate for Product Processing and  
Quality Development  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Hary CHRISTIJANTO  
Associate Capture Fisheries Production  
Manager  
Directorate for Fish Resources Management  
Directorate General for Capture Fisheries  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Budi SUGIANTI  
Associate Fish Pest and Disease Control  
Fish Quarantine and Inspection Agency  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Mumpuni Cyntia PRATIWI  
Senior Capture Fisheries Production  
Manager  
Directorate for Fish Resources Management  
Directorate General for Capture Fisheries  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Ahmad SOFIULLAH  
Senior Marine And Coastal Ecosystems  
Manager  
Directorate for Marine Conservation and  
Biodiversity  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Rikrik RAHARDIAN  
Senior Statistics Expert  
Center for Data, Statistic and Information  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Krisna Fery RAHMANTYA  
Senior Statistics Expert Center for Data,  
Statistic and Information  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Iyus Sari NURHUSNAH  
Senior Statistic  
Secretariat of Directorate General of Marine  
Spatial Management  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Emy KHONIFAH  
Senior Fishery Products Market Analyst  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Helwijaya MARPAUNG  
Senior Fishery Products Market Analyst  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Oryssa Sathalica PRADIANTI  
Senior Expert of Fishery Product Quality  
Inspector  
Fish Quarantine And Inspection Agency  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Ms Rosna MALIKA  
Junior Statistics Expert  
Center for Data, Statistic and Information  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Ida Bagus Nyoman SURYANA  
Policy Analyst  
Secretariat of the Directorate General of  
Aquaculture  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Sofyan RAHMAN  
Cooperation Analyst  
Secretariat of Directorate General of Marine  
Spatial Management  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Diky SUGANDA  
Cooperation Analyst  
Secretariat Directorate General of Marine  
Capture Fisheries  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Mohammad Yodha ADIPRADANA  
Cooperation Analyst  
Bureau for Public Relation and Foreign  
Cooperation  
Secretariat General  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Aulia M KHATAMI  
Cooperation Analyst  
Secretariat of the Directorate General of  
Marine and Fisheries Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Mr Andreas MAHARDIKA  
Junior Policy Analyst for United Nations  
Cooperation  
Bureau for Public Relation and Foreign  
Cooperation  
Secretariat General  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

#### **ITALY - ITALIE - ITALIA**

Mr Mauro BERTELLETTI  
Director  
PEMAC I

Ms Maria Vittoria BRISCOLINI  
Director  
PEMAC II

Mr Massimo RUGGIERO  
Segreteria Tecnica Direttore Generale

#### **JAPAN - JAPON - JAPÓN**

Mr Yuki MORITA  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Ms Sayako TAKEDA

Mr Kyutaro YASUMOTO

#### **KENYA**

Ms Rosaline Daisy MARIUKI  
Director Fish Quality Safety and Trade

Mr Stanley TONUI  
Assistant Director  
Fisheries Officer

#### **KUWAIT - KOWEÏT**

Mr Yousef JUHAIL  
Counsellor  
Permanent Representative to FAO  
Rome

Mr Massimo AMMAR  
Technical Support Staff  
Permanent Representation to FAO  
Rome

Mr Sultan ALOTAIBI  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Mr Ahmed Badr AL-KHALIFAH  
Biologist  
Public Authority for Agriculture and Fish  
Resources  
Kuwait City

Mr Kadar KUMAR  
Aquatic Biologist  
Public Authority for Agriculture and Fish  
Resources  
Kuwait City

Mr Salah AL BAZZAZ  
Technical Adviser  
Permanent Representation to FAO  
Rome

#### **MADAGASCAR**

Mme Clara RAHERIJAONA  
Collaborateur technique au niveau du  
secrétariat général  
Ministère de l'agriculture et de l'élevage  
Antananarivo

#### **MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA**

Ms Moi Eim YEO  
Director  
Planning and Development Division  
Department of Fisheries  
Ministry of Agriculture and Food Industry  
Putrajaya

Ms Siti Normaznie ABDUL MUTTALIB  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Mr Abdul Rahman ABDUL WAHAB  
Agriculture Counsellor  
Alternate Permanent Representative to FAO  
Rome

Ms Nur Fadhlina Chan MAHADIE CHAN  
Senior Fisheries Officer  
Planning and Development Division  
Department of Fisheries  
Ministry of Agriculture and Food Industry  
Putrajaya

#### **MALI - MALÍ**

M. Aly COULIBALY  
Ambassadeur  
Représentant permanent auprès de la FAO  
Rome

Mme Halimatou TRAORE KONE  
Deuxième conseiller  
Représentant permanent adjoint auprès de la  
FAO  
Rome

#### **MALTA - MALTE**

Ms Audrey Anne BUGEJA  
Senior Manager Fish Market  
Fisheries and Aquaculture Department  
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food and  
Animal Rights  
Valletta

Mr Michael ALBANOZZO  
Principal Scientific Officer  
Fisheries and Aquaculture Department  
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food and  
Animal Rights  
Valletta

Mr Dennis CALLEJA  
Director Aquaculture  
Fisheries and Aquaculture Department  
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food and  
Animal Rights  
Valletta

Ms Maria Dolores GAMBIN  
Chief Scientific Officer  
Fisheries and Aquaculture Department  
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food and  
Animal Rights  
Valletta

Mr Michelle MIZZI  
 Assistant Manager  
 Fisheries Resource Unit  
 Ministry of Agriculture, Fisheries, Food and  
 Animal Rights  
 Valletta

**MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO**

Sr. Miguel GARCIA WINDER  
 Embajador  
 Representante Permanente ante la FAO  
 Roma

Mrs Jocelín Lariza ARAMBURO ESTRADA  
 Dirección General de Ordenamiento Pesquero  
 CONAPESCA-MEXICO

Mr José De Jesús DOSAL CRUZ  
 Subdirector de Normalización Pesquera  
 CONAPESCA-MEXICO

Mr Edgar Edmundo LANZ SANCHEZ  
 Director General de Ordenamiento Pesquero y  
 Acuícola  
 CONAPESCA-MEXICO

Mr Gustavo Xicotencatl LOPEZ RASINE  
 Jefe del Departamento de Cooperación con  
 América Latina y el Caribe  
 CONAPESCA-MEXICO

Mr Santos Esteban MEZA QUINTERO  
 Director General de Organización y Fomento  
 Pesquero  
 CONAPESCA-MEXICO

Mr Bernardino Jesus MUÑOZ RESENDIZ  
 Director General de Planeación, Programación  
 y Evaluación  
 CONAPESCA-MEXICO

Mrs Cristina Isabel REYES ROBLES  
 Directora de Asuntos Internacionales  
 CONAPESCA-MEXICO

Mrs Carla Angélica VILLANUEVA  
 IBARRA  
 Dirección General de Ordenamiento  
 Pesquero y Acuícola  
 CONAPESCA-MEXICO

Mrs Noemí Itzel ZAMORA GARCIA  
 Jefa del Departamento de Elaboración de  
 Normas Pesqueras  
 CONAPESCA-MEXICO

Sr. José Luis DELGADO CRESPO  
 Consejero  
 Representante Permanente Adjunto ante  
 la FAO  
 Roma

**MOROCCO - MAROC - MARRUECOS**

M. Abdelkarim BERRADA

**MOZAMBIQUE**

Mr Dalepa Stanley Dalepa  
 Counselor/Alternate Permanent  
 Representative

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE  
 - NUEVA ZELANDIA**

Mr James BROWN  
 Manager  
 International Fisheries Management  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

Ms Hillary AYRTON  
 Policy Analyst  
 International Fisheries Management  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

Mr Caleb BLACKBEARD  
 Policy Analyst  
 International Fisheries Management  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

Ms Bonnie HAYVICE  
 Policy Analyst  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

Ms Helen HUANG  
 Principal Policy Analyst  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

Mr Alastair MACFARLANE  
Senior International Advisor  
International Fisheries Management  
Ministry for Primary Industries  
Wellington

#### **NICARAGUA**

Sr. Edward A. JACKSON ABELLA  
Presidente Ejecutivo  
Instituto Nicaragüense de la Pesca y  
Acuicultura  
Managua

Sr. Roberto CHACÓN  
Asesor Legal  
Instituto Nicaragüense de la Pesca y  
Acuicultura  
Managua

Sra. Itzamna UBEDA  
Directora de Acuicultura  
Instituto Nicaragüense de la Pesca y  
Acuicultura  
Managua

Sra. Brenda BRENES  
Co-Directora  
Instituto Nicaragüense de la Pesca y  
Acuicultura  
Managua

#### **NIGERIA - NIGÉRIA**

Mr Yaya Adisa Olaitan OLANIRAN  
Minister  
Permanent Representative to FAO  
Rome

#### **NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA**

Ms Astrid HOLTAN  
Deputy Director General  
Ministry of Trade, Industry and Fisheries  
Oslo

Mr Rune DRAGSET  
Deputy Director General  
Ministry of Trade, Industry and Fisheries  
Oslo

Mr Bjørn Tore ERDAL  
Senior Advisor  
Trade Policy Department  
Section for trade in seafood and WTO  
Ministry of Trade, Industry and Fisheries  
Oslo

Mr Kristoffer KROGH BJØRKLUND  
Senior Advisor  
Ministry of Trade, Industry and Fisheries  
Oslo

Ms Lotte LEMING ROGNSÅS  
Senior Advisor  
Ministry of Trade, Industry and Fisheries  
Oslo

#### **PAKISTAN - PAKISTÁN**

Mr Junaid WATTOO  
Chief Technical Officer  
Fisheries Development Board

#### **PANAMA - PANAMÁ**

Sr. Tomás Alberto DUNCAN JURADO  
Consejero  
Representante Permanente ante la FAO  
Roma

Sra. Bettina CARBONE STANZIOLA  
Agregada  
Representante Permanente Alterna ante la  
FAO  
Roma

#### **PERU - PÉROU - PERÚ**

Mr Santos Eladio SAAVEDRA MONCADA  
Director General de Supervisión,  
Fiscalización y Sanción - PA del Ministerio  
de la Producción del Perú

Mr Noe Augusto BALBÍN INGA  
Asesor de la Presidencia Ejecutivo del  
Organismo Nacional de Sanidad Pesquera

Mrs Jessica Susan BARRENECHEA CURO  
Asesora de la Presidencia Ejecutivo del  
Organismo Nacional de Sanidad Pesquera

Mr Walter Hiram BARRERA LOZADA  
Profesional de la Dirección de Supervisión y  
Fiscalización  
PA del Ministerio de la Producción

Mrs Rosario Emperatriz BENAVIDES  
PÓVEDA  
Experto en Programa Sectorial III de la  
Dirección General de Asuntos Ambientales  
Pesqueros y Acuícolas del Ministerio de la  
Producción

Mr Meraclio Rubén CANALES  
SALVATIERRA  
Profesional de la Dirección de  
Procesamiento para Consumo Humano  
Directo e Indirecto del Ministerio de la  
Producción

Mr Ricardo CONTRERAS CALLA  
Director General (s) de Pesca Artesanal del  
Ministerio de la Producción del Perú

Mr Percy CORAL REATEGUI  
Director de Gestión Pesquera Artesanal del  
Ministerio de la Producción

Mr Joaquín CORREA MUÑIZ  
Tercer Secretario, funcionario de la Dirección  
de Asuntos Marítimos del Ministerio de  
Relaciones Exteriores del Perú

Mr Pedro Luis ENCINAS PRÍNCIPE  
Director de Procesamiento para Consumo  
Humano Directo e Indirecto del Ministerio de  
la Producción del Perú

Mr Ronaldo Octavio GALLO GALLO  
Profesional de la Dirección de Extracción para  
Consumo Humano Directo e Indirecto del  
Ministerio de la Producción

Mr Juan Carlos MORENO ECHEANDÍA  
Profesional de la Dirección de Supervisión y  
Fiscalización - PA del Ministerio de la  
Producción

Mr Gustavo Eduardo MOSTAJO OCOLA  
Representante Permanente Alterno del Perú  
ante los Organismos Internacionales en Roma

Mr Gerardo Pedro OLIVERA ORELLANA  
Director de Extracción para Consumo Humano  
Directo e Indirecto del Ministerio de la  
Producción

Mr Jose OTERO ORDOÑEZ  
Jefe (e) de la Unidad de Articulación del  
Programa Nacional A Comer Pescado

Mrs Melva PAZOS HAMM  
Profesional especialista del CITE pesquero  
Callao del Instituto Tecnológico de la  
Producción

Mr Eber Amadeo PONCE DE LEÓN  
ALMANZA  
Especialista en formulación y gestión de  
planes de negocio del Programa Nacional A  
Comer Pescado

Mrs Rosa RAMÍREZ ONTANEDA  
Profesional de la Dirección de Supervisión y  
Fiscalización del Ministerio de la Producción

Mr Juan Camilo RÍOS HORNA  
Profesional de la Dirección de Supervisión y  
Fiscalización - PA del Ministerio de la  
Producción

Mr Pedro Humberto SARAVIA ALMEYDA  
Presidente Ejecutivo del Organismo Nacional  
de Sanidad Pesquera

Mrs Glenny SILVA CAMPOS  
Ingeniera de la Dirección de Políticas y  
Ordenamiento del Ministerio de la Producción

Mr Jorge Alberto TENORIO MORA  
Director de Investigación, Desarrollo,  
Innovación y Transferencia Tecnológica del  
Instituto Tecnológico de la Producción del  
Perú

Mrs María Amelia Del Pilar VALDIVIESO  
ARRASCUE  
Profesional Legal de la Dirección General de  
Pesca Artesanal del Ministerio de la  
Producción

Mr Alejandro José VELÁSQUEZ  
BARRIONUEVO  
Especialista Legal en Seguimiento y  
Evaluación de Compromisos Internacionales  
de la Dirección de Seguimiento y Evaluación  
del Ministerio de la Producción

**PHILIPPINES - FILIPINAS**

Mrs Nina CAINGLET  
Minister and Deputy Permanent  
Representative

Mr Dean Marc BOLIMA  
Foreign Affairs Research Specialist II  
International Affairs Division  
Department of Agriculture

Mrs Amor DIAZ  
Chief  
Fisheries Industry Development and Support  
Service Division  
Bureau of Fisheries and Aquatic Resources

Mrs Nicolas JACQUELINE  
Agriculture Assistant  
Embassy of the Philippines  
Rome

Mrs Josyline JAVELOSA  
Agriculture Attaché and Deputy Permanent  
Representative  
to Rome-based Agencies of the United Nations  
Embassy of the Philippines  
Rome

Mr Rafael RAMISCAL  
Chief  
Capture Fisheries Division  
Bureau of Fisheries and Aquatic Resources

Mrs Elymi Ar-j TUNACAO  
Office-In-Charge  
Aquaculture Division  
Bureau of Fisheries and Aquatic Resources

Mrs Nadine Rosario MORALES  
Third Secretary; Alternate Permanent  
Representative

**POLAND - POLOGNE - POLONIA**

Mr Piotr SLOWIK  
Fish Market and Processing Division  
Fisheries Department  
Ministry of Agriculture and Rural  
Development  
Warsaw

Ms Joanna ZURAWSKA-LAGODA  
Chief Specialist  
Fish Market and Processing Division  
Fisheries Department  
Ministry of Agriculture and Rural  
Development  
Warsaw

**RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION  
DE RUSSIE - FEDERACIÓN DE RUSIA**

Mr Viacheslav NIKULIN  
Representative  
Federal Agency on Fisheries  
Moscow

Ms Anastasia PODOLYAN  
Employee  
Federal Agency on Fisheries  
Moscow

Mr Damir BEKYASHEV  
Professor  
VNIRO  
Moscow

Mr Grigoriy GALSTYAN  
Specialist  
VNIRO  
Moscow

**SENEGAL - SÉNÉGAL**

M. Papa Abdoulaye SECK  
Ambassadeur  
Représentant permanent auprès de la FAO  
Rome

Mr Malick NDIAYE

Mme Marie Gnama BASSENE  
Ministre Conseiller  
Représentant permanent adjoint auprès de la  
FAO  
Rome

M. Madiagne TALL  
Deuxième Conseiller  
Représentante permanente suppléante auprès  
de la FAO  
Rome

M. Babacar Banda DIOP  
Directeur des industries de transformation de  
la pêche  
Ministère des pêches et de l'économie  
maritime  
Dakar

M. Diène NDIAYE  
COFI FT Chair  
Directeur de la Pêche Continentale  
Ministère des pêches et de l'économie  
maritime  
Dakar

M. Ibrahima DIAW  
Directeur de la protection et de la  
surveillance des pêches  
Ministère des pêches et de l'économie  
maritime  
Dakar

M. Saidou KANDE  
Chef  
Bureau de la gouvernance locale des pêches  
Direction des pêches maritimes  
Ministère des pêches et de l'économie  
maritime  
Dakar

M. Makhtar THIAM  
Secrétaire général  
Union patronale des mareyeurs  
Dakar

M. Alassane DIENG  
Secrétaire général  
Groupement des Armateurs et Industriels de  
la Pêche au Sénégal (GAIPES)Dakar

M. Babacar SARR  
Secrétaire général  
Conseil National Interprofessionnel de la  
pêche Artisanale au Sénégal  
Dakar

M. Doudou Guèye FAYE  
Chef  
Division réglementation et normalisation  
Direction des industries de transformation de  
la pêche  
Dakar

Mme Tening SENE  
Directrice générale  
Agence nationale de l'aquaculture  
Dakar

M. Idrissa DIEDHIOU  
Chargé de Recherches  
Centre de Recherches Océanographiques  
Institut sénégalais de Recherches Agricoles  
Dakar

M. Momar KA  
Ingénieur des pêches et de l'aquaculture  
Division des inspections, du contrôle et de la  
certification  
Direction des industries de transformation de  
la pêche  
Dakar

Mme Mame Diarra LOUM  
Chef  
Bureau des statistiques  
Direction des pêches maritimes  
Ministère des pêches et de l'économie  
maritime  
Dakar

## **SEYCHELLES**

Mr Nicol ELIZABETH  
Chief Executive Officer  
Fishing Authority  
Ministry of Fisheries and the Blue Economy  
Mahé

Mr Ashik HASSAN  
Deputy Chief Executive Officer  
Fishing Authority  
Ministry of Fisheries and the Blue Economy  
Mahé

Mr Ronny ANTAT  
 Head  
 Post-Harvest and Value Addition  
 Department  
 Fishing Authority  
 Ministry of Fisheries and the Blue Economy  
 Mahé

Ms Sheriffa MOREL  
 Director  
 Policy, Planning and Fisheries Economic  
 Intelligence Section  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Fisheries and the Blue Economy  
 Mahé

#### **SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR**

Mr Victor LI  
 Deputy Director  
 Industry Development and Community  
 Partnership  
 Singapore Food Agency  
 Singapore

#### **SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA**

Ms Nosipho Nausca-Jean NGCABA  
 Ambassador  
 Permanent Representative to FAO  
 Rome

Mr Barend Jacobus LOMBARD  
 Counsellor  
 Alternate Permanent Representative  
 to FAO  
 Rome

Ms Lisa MAZALENI  
 Deputy Director Investment Promotions  
 Operation Phakisa Aquaculture Delivery  
 Unit  
 Aquaculture and Economic Development  
 Fisheries Management

#### **SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA**

Sra. Carola GONZÁLEZ KESSLER  
 Subdirectora General de Acuicultura  
 Comercialización Pesquera y Acciones  
 Estructurales  
 Secretaría General de Pesca  
 Ministerio de Agricultura, Pesca y  
 Alimentación  
 Madrid

Sr. Juan ELICES  
 Subdirector Adjunto de la SG de Acuicultura  
 Comercialización Pesquera y Acciones  
 Estructurales  
 Secretaría General de Pesca  
 Ministerio de Agricultura, Pesca y  
 Alimentación  
 Madrid

Sr. Juan PRIETO GÓMEZ  
 Consejero  
 Representante Permanente Adjunto ante la  
 FAO  
 Roma

Sr. Gonzalo EIRIZ GERVÁS  
 Consejero  
 Representante Permanente Alternante ante la  
 FAO  
 Roma

Sr. Javier DE LAS PEÑAS  
 Jefe de Área de la SG de Acuicultura  
 Comercialización Pesquera y Acciones  
 Estructurales  
 Secretaría General de Pesca  
 Ministerio de Agricultura, Pesca y  
 Alimentación  
 Madrid

Sr. Pablo IRAETA  
 Jefe de Servicio Técnico de la SG de  
 Acuicultura  
 Comercialización Pesquera y Acciones  
 Estructurales  
 Secretaría General de Pesca  
 Ministerio de Agricultura, Pesca y  
 Alimentación  
 Madrid

**SRI LANKA**

Ms Sepalika WICKRAMASINGHE  
 Director Quality Control  
 Department of Fisheries and Aquatic  
 Resources  
 Colombo

Mr Ruwan POTHUWILA  
 Actg. Director (Extensions)  
 Department of Fisheries and Aquatic  
 Resources  
 Colombo

Mr Lalith AMARALAL  
 Principal Scientist  
 National Aquatic Resource Research and  
 Development Agency  
 Colombo

Mr Mmas MAHEEPALA  
 Senior Scientist  
 National Aquatic Resource Research and  
 Development Agency  
 Colombo

**SUDAN - SOUDAN - SUDÁN**

Ms Saadia Elmubarak Ahmed DAAK  
 Agricultural Counsellor  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

**SWEDEN - SUÈDE - SUECIA**

Mr Björn ÅSGÅRD  
 Deputy Director  
 Ministry of Enterprise and Innovation  
 Stockholm

Ms Lina WAARA  
 Agricultural Policy Analyst  
 Swedish Board of Agriculture  
 Jönköping

Ms Susanna AXELSSON  
 Trade Policy Analyst  
 Swedish Board of Agriculture  
 Jönköping

Ms Ylva MATTSON  
 Senior Analyst  
 Swedish Agency for Marine and Water  
 Management  
 Gothenburg

Ms Pernilla IVARSSON  
 Minister Counsellor  
 Deputy Permanent Representative to FAO  
 Rome

Ms Viktoria GALYAS  
 Intern  
 Permanent Representation to FAO  
 Rome

**THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA**

Mr Taworn THUNJAI  
 Deputy Director General  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Agriculture and Cooperatives  
 Bangkok

Mr Thanawat TIENSIN  
 Minister (Agriculture)  
 Permanent Representative to FAO  
 Rome

Mr Choltisak CHAWPAKNUM  
 Director of Fisheries  
 Foreign Affairs Division

Ms Jariya JIWAPIBANTHANAKIJ  
 Economist  
 Fisheries Development  
 Policy and Planning Division

Mr Prapan NORADEE  
 Economist  
 Fisheries Development  
 Policy and Strategy Division

Ms Ratchanok SANGPENCHAN  
 Counsellor (Agriculture)  
 Deputy Permanent Representative to FAO  
 Rome

Ms Supajit SRIARIYAWAT  
 Counsellor (Agriculture)  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

Ms Supanoi SUBSINSERM  
Expert  
Fishery Products Quality Inspection  
Fish Inspection and Quality Control Division

Ms Federica VESCHI  
Support staff  
Permanent Representation to FAO  
Rome

## **TOGO**

M. Kokou Edem TENGUE  
Ministre  
Ministère de l'économie maritime, de la  
pêche et de la protection côtière  
Lomé

Christian Domtani ALI  
Directeur de pêches et Aquaculture

M. Kossi AHOEDO  
Chef  
Section Promotion des Pêches

Mme Banilele TCHARIE-KEBENZIKATO  
Chef de Section

M. Adjéwoda HOUNAKEY- AKAKPO  
Technicien supérieur de commerce  
Ministère du commerce, de l'industrie et de  
la consommation locale  
Lomé

M. Afissetou ALI KIGBAOU  
Biologiste

## **TÜRKIYE**

Mr Hüseyin DEDE  
Engineer

Mr Korkut Gökhan KURTAR  
European Union Affairs Expert  
Senior Fisheries and Aquaculture Officer  
International Organizations Department  
General Directorate for European Union and  
Foreign Relations  
Ministry of Agriculture and Forestry  
Ankara

## **UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND - ROYAUME- UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NOR - REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE**

Mr Paul LITTLE  
Senior Policy Advisor  
UN and International Institutions Fisheries  
Negotiations and Strategy

Mr Matthew WHITTLES  
Head of Trade Policy Seafood  
UN and International Institutions Fisheries  
Negotiations and Strategy

## **UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS- UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms Rebecca WINTERING  
Foreign Affairs Officer  
Office of Marine Conservation  
Bureau  
Oceans and International Environmental and  
Scientific Affairs  
U.S. Department of State  
Washington D.C.

Mr Gregory SCHNEIDER  
Office of International Affairs, Trade, and  
Commerce  
National Marine Fisheries Service  
National Oceanic and Atmospheric  
Administration  
Washington D.C.

Ms Cheri MCCARTY  
Government Advisor Foreign Affairs  
Specialist  
Office of International Affairs, Trade, and  
Commerce  
National Marine Fisheries Service  
National Oceanic and Atmospheric  
Administration  
Washington D.C.

Ms Elizabethann MENCHER  
 Foreign Affairs Specialist  
 Office of International Affairs, Trade, and  
 Commerce  
 National Marine Fisheries Service  
 National Oceanic and Atmospheric  
 Administration  
 Washington D.C.

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC  
 OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE  
 BOLIVARIENNE DU) - VENEZUELA  
 (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Mrs Fabiola MENDOZA  
 Responsable de la FAO  
 Dirección de mecanismos de concertación  
 política y de integración del despacho del  
 Viceministro para temas multilaterales del  
 poder popular para relaciones exteriores

**VIET NAM**

Ms Hoang THI TUAN OANH  
 First Secretary  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

**ZAMBIA - ZAMBIE**

Mr Kayoya MASUHWA  
 First Secretary  
 Alternate Permanent Representative to FAO  
 Rome

Mr Glynne Namulula MICHELO  
 Observer

**ZIMBABWE**

Mrs Mietani CHAUKE

Mrs Caroline MATIPIRA

Mr Mietani TUMBARE

**OBSERVERS FROM FAO MEMBER  
 NATIONS  
 OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES DE  
 LA FAO  
 OBSERVADORES DE LOS ESTADOS  
 MIEMBROS DE LA FAO**

**ARMENIA - ARMÉNIE**

Mr Ter-isahakyan LEVON  
 Head  
 Department of Primary Agricultural  
 Production  
 Ministry of Economy  
 Yerevan

Mr Aleksanyan TIGRAN  
 Deputy Head  
 Department of Primary Agricultural  
 Production  
 Ministry of Economy  
 Yerevan

Ms Sargsyan TATEVIK  
 Senior Specialist  
 Department of Primary Agricultural  
 Production  
 Ministry of Economy  
 Yerevan

**GEORGIA - GÉORGIE**

Ms Marina MGELADZE  
 Head  
 Fisheries, Aquaculture and Aquatic  
 Biodiversity Department  
 National Environmental Agency  
 Tbilisi

Mr Ramaz MIKELADZE  
 Acting Head  
 Fisheries and Aquaculture Division  
 Fisheries, Aquaculture and Aquatic  
 Biodiversity Department  
 National Environmental Agency  
 Tbilisi

Mr Archil PARTSVANIA  
 Deputy Head  
 Licensing Department  
 National Environmental Agency  
 Tbilisi

Mr Giorgi RAMAZASHVILI  
Chief Specialist  
Licensing Department  
National Environmental Agency  
Tbilisi

Ms Guranda MAKHARADZE  
Invited Specialist  
Fisheries, Aquaculture and Aquatic  
Biodiversity Department  
National Environmental Agency  
Tbilisi

Ms Irine LOMASHVILI  
Second Category Senior Specialist of  
Biodiversity Division  
Biodiversity and Forestry Department  
Ministry of Environmental Protection and  
Agriculture  
Tbilisi

#### **HONDURAS**

Sr. Mariano JIMENEZ TALAVERA  
Embajador  
Representante Permanente ante la FAO  
Roma

Sra. María Alejandra BENDAÑA ESPINOZA  
Agregada para Asuntos Agrícolas  
Representante Permanente Alterna ante la  
FAO  
Roma

#### **JAMAICA - JAMAÏQUE**

Mr Stephen SMIKLE  
Director  
Marine Branch  
Ministry of Agriculture and Fisheries  
Kingston

Mr Ian JONES  
Senior Director  
Planning, Development and Management  
Ministry of Agriculture and Fisheries  
Kingston

Ms Anginette MURRAY  
Statistician  
Ministry of Agriculture and Fisheries  
Kingston

#### **NIGER - NÍGER**

Mrs Nafissatou Mahamane AMADOU

Mr Bachir Boubacar LAWALI

#### **SYRIAN ARAB REPUBLIC - RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE - REPÚBLICA ÁRABE SIRIA**

Mr Nazeer ALSHEIK AHMAD  
Director of Aquaculture Development

Mrs Samar SAKKOUR  
Director of Planning and International  
Cooperation

Mr Haitham DEEB  
Director of Protection and Development

#### **TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ**

M. Ridha MRABET  
Directeur General de la Pêche et de  
l'Aquaculture  
Institution de la recherche et de l'enseignement  
supérieur agricoles

M. Yassine SKANDRANI  
Charge de Mission  
Cabinet du Ministre de l'Agriculture

**REPRESENTATIVES OF UNITED  
NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES  
AND RELATED ORGANIZATIONS  
REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES  
ET DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES  
REPRESENTANTES DE NACIONES  
UNIDAS Y ORGANISMOS  
ESPECIALIZADOS**

**CONVENTION ON INTERNATIONAL  
TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF  
WILD FAUNA AND FLORA  
CONVENTION SUR LE COMMERCE  
INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE  
FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES  
MENACÉES D'EXTINCTION  
CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO  
INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA  
SILVESTRES**

Ms Karen GAYNOR  
Environmental Affairs Officer

Ms Hyeon Jeong KIM  
Associate Programme Management Officer

Mr David MORGAN  
Chief  
Science Unit

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY  
AGENCY  
AGENCE INTERNATIONALE DE  
L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
ORGANISMO INTERNACIONAL DE  
ENERGÍA ATÓMICA**

Mr Andrew CANNAVAN  
Head  
Food Safety and Control Section of the Joint  
FAO/IAEA Centre of Nuclear Techniques in  
Food and Agriculture  
Department of Nuclear Sciences and  
Applications

**INTERNATIONAL LABOUR  
ORGANIZATION  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU  
TRAVAIL  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL  
TRABAJO**

Ms Christine BADER  
Maritime Specialist  
Sectoral Policies Department (SECTOR)

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON  
TRADE AND DEVELOPMENT  
CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR  
LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT  
CONFERENCIA DE LAS NACIONES  
UNIDAS SOBRE COMERCIO Y  
DESARROLLO**

Mr David VIVAS  
Economic Affairs Officer  
Trade, Environment, Climate Change and  
Sustainable Development Branch  
Division on International Trade and  
Commodities

**UNITED NATIONS ENVIRONMENT  
PROGRAMME  
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR  
L'ENVIRONNEMENT  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL MEDIO AMBIENTE**

Ms Leticia CARVALHO  
Coordinator of the Marine and Freshwater  
Branch, Ecosystems Division

**WORLD TRADE ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DU  
COMMERCE  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL  
COMERCIO**

Mr Sajal MATHUR  
Counsellor  
Trade and Environment Division  
World Trade Organization

**OBSERVERS FROM  
INTERGOVERNMENTAL  
ORGANIZATIONS  
OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS  
INTERGOUVERNEMENTALES  
OBSERVADORES DE LAS  
ORGANIZACIONES  
INTERGUBERNAMENTALES**

**CARIBBEAN COMMUNITY  
COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES  
COMUNIDAD DEL CARIBE**

Mr Nigel DURRANT  
Agricultural Trade Specialist  
CARICOM Single Market and External Trade  
(CSMET).  
Caribbean Community (CARICOM)  
Secretariat  
Turkeyen  
Georgetown

**CENTRE FOR MARKETING  
INFORMATION AND ADVISORY  
SERVICES FOR FISHERY PRODUCTS IN  
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN  
CENTRE POUR LES SERVICES  
D'INFORMATION ET DE CONSULTATION  
SUR LA COMMERCIALISATION DES  
PRODUITS DE LA PÊCHE EN AMÉRIQUE  
LATINE ET DANS LES CARAÏBES  
CENTRO PARA LOS SERVICIOS DE  
INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO  
SOBRA LA COMERCIALIZACIÓN DE LOS  
PRODUCTOS PESQUEROS EN AMÉRICA  
LATINA Y EL CARIBE**

Ms Graciela PEREIRA  
Directora Ejecutiva  
INFOPECA

**GLOBAL SUSTAINABLE SEAFOOD  
INITIATIVE**

Ms Eva MUDDE  
SDG Impact Manager

Mr Herman WISSE  
Executive Director

**INFOPÊCHE**

Mr Helguilè SHEP  
Directeur d'INFOPÊCHE

Mr Lamine YÉO  
Assistant marketing

**INTERNATIONAL COUNCIL FOR THE  
EXPLORATION OF THE SEA  
CONSEIL INTERNATIONAL POUR  
L'EXPLORATION DE LA MER  
CONSEJO INTERNACIONAL PARA LA  
EXPLORACIÓN DEL MAR**

Lotte WORSØE CLAUSE  
Head of the Advisory Department

**INTERNATIONAL FISHMEAL AND  
FISHOIL ORGANIZATION**

Mr Enrico BACHIS  
Market Research Director of IFFO

**INTERNATIONAL TRANSPORT  
WORKERS' FEDERATION  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES  
OUVRIERS DU TRANSPORT  
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE LOS  
TRABAJADORES DEL TRANSPORTE**

Mr Rossen KARAVATCHEV  
ITF Fisheries Coordinator

Mr Chris WILLIAMS  
ITF Fisheries Expert

**INTERNATIONAL UNION OF FOOD,  
AGRICULTURE, HOTEL, RESTAURANT,  
CATERING, TOBACCO AND ALLIED  
WORKERS  
UNION INTERNATIONALE DES  
TRAVAILLEURS DE L'ALIMENTATION,  
DE L'AGRICULTURE, DE L'HÔTELLERIE-  
RESTAURATION, DU TABAC ET DES  
BRANCHES CONNEXES  
UNIÓN INTERNACIONAL DE  
TRABAJADORES DE LA ALIMENTACIÓN,  
AGRÍCOLAS, HOTELES, RESTAURANTES,  
TABACO Y AFINES**

Mr Kirill BUKETOV

**LAKE VICTORIA FISHERIES  
ORGANIZATION  
ORGANISATION DES PÊCHES DU LAC  
VICTORIA  
ORGANIZACIÓN PESQUERA PARA EL  
LAGO VICTORIA**

Mr Edward RUKUUNYA  
Director, Fisheries Management and  
Development

**MARINE STEWARDSHIP COUNCIL**

Mr Oluyemisi OLORUNTUYI  
Head, Social Policy

**ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-  
OPERATION AND DEVELOPMENT  
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET  
DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES  
ORGANIZACIÓN PARA LA  
COOPERACIÓN Y EL DESARROLLO  
ECONÓMICOS**

Ms Claire DELPEUCH  
Head of Unit Fisheries and Aquaculture

Ms Emanuela MIGLIACCIO  
Policy Analyst  
Fisheries and Aquaculture Unit

Haengnok OH  
Policy Analyst  
Fisheries and Aquaculture Unit

Ms Amara STEVEN  
Policy Analyst

Mr Will SYMES  
Policy Analyst  
Fisheries and Aquaculture Unit

**PACIFIC COMMUNITY  
COMMUNAUTÉ DU PACIFIQUE  
COMUNIDAD DEL PACÍFICO**

Ms Julie-Anne KERANDEL  
Economic Specialist  
Fisheries, Aquaculture and Marine Ecosystems  
Division

**SOUTHEAST ASIAN FISHERIES  
DEVELOPMENT CENTER  
CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DES  
PÊCHES DE L'ASIE DU SUD-EST  
CENTRO DE DESARROLLO DE LA PESCA  
EN ASIA SUDORIENTAL**

Mr Worawit WANCHAN  
Policy and Program Coordinator  
SEAFDEC Secretariat

**SOUTHERN INDIAN OCEAN FISHERIES  
AGREEMENT**

Mr Thierry CLOT  
Executive Secretary

Ms Laura OSBORNE  
Assistant to the Secretariat

**OBSERVERS FROM INTERNATIONAL  
NON-GOVERNMENTAL  
ORGANIZATIONS / OBSERVATEURS DES  
ORGANISATIONS  
NONGOUVERNEMENTALES  
INTERNATIONALES / OBSERVADORES  
DE LAS ORGANIZACIONES NO  
GUBERNAMENTALES**

**AFRICAN CONFEDERATION OF  
ARTISANAL FISHING PROFESSIONAL  
ORGANIZATIONS  
CONFÉDÉRATION AFRICAINE DES  
ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES  
DE PÊCHE ARTISANALES**

Mr Sid'Ahmed ABEID  
Chargé de Mission

Mr Keith Hubert ANDRE  
Member

Ms Micheline Somplehi DION  
Women's Programs Coordinator

Ms Adama Antonia DJALO  
Vice President

Mr Gaoussou GUEYE  
President

Mr Angelo Juvenary MATAGILI  
Youth Unit Coordinator

Mr Dawda Foday SAINÉ  
General Secretary

**COALITION FOR FAIR FISHERIES  
AGREEMENTS  
COALITION POUR DES ACCORDS DE  
PÊCHE ÉQUITABLES  
COALICIÓN POR ACUERDOS DE PESCA  
EQUITATIVOS**

Mrs Beatrice GOREZ  
Coordinator

Ms Joelle PHILIPPE  
CFFA Coordinator - Coordinatrice CAPE

**FRIENDS OF THE SEA**

Mr Paolo BRAY  
Founder and Director of Friend of the Sea

Mr Mario PASSONI  
Scientific Officer at Friend of the Sea

Mr Andrea Pica  
Scientific Officer at Friend of the Sea

**INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR  
WOMEN IN THE SEAFOOD INDUSTRY**

Ms Camille CHERQUES  
Director

Mr Carl-Christian SCHMIDT  
Board Member

**IWMC WORLD CONSERVATION TRUST**

Mr Eugène LAPOINTE  
President

Mr Nikolas SELLHEIM  
Advisor

**OCEANA**

Ms Sonia SHARAN  
Manager  
Impact and Economics

**PEW CHARITABLE TRUST**

Ms Vivien DELOGE

Ms Katherine HANLY  
Manager, Ending Illegal Fishing, International  
Fisheries

**WORLD WILDLIFE FUND  
INTERNATIONAL**

Mr Clarus CHU  
WWF-UK  
Senior Policy Advisor

Mr Raul GARCIA RODRIGUES  
WWF-Spain  
Fisheries Office

Ms Michele KURUC  
Vice-President Marine Conservation  
WWF-USA

Ms Antonia LEROY  
WWF European Office  
Head of Ocean Policy

Mr Aaron MCNEVIN  
WWF-USA  
Director Aquaculture

**OFFICERS OF THE SUB-COMMITTEE AT ITS 18TH SESSION  
MEMBRES DU BUREAU ET DU COMITÉ DE RÉDACTION DU SOUS-COMITÉ DE  
L'AQUACULTURE À SA DIX-HUITIÈME SESSION  
MESA DEL SUBCOMITÉ EN SU 18.ª REUNIÓN**

**Chairperson/Président/Presidente**

Senegal/Sénégal – Mr/M./ Sr. Diéne NDIAYE

**Vice-Chair/Vice-président/Vicepresidente**

New Zealand/Nouvelle-Zélande/Nueva Zelandia – Mr/M./ Sr. James BROWN

**Drafting Committee/Comité de rédaction/Comité de Redacción**

United States of America/États-Unis d'Amérique/Estados Unidos de América – Ms/M<sup>me</sup>/  
Sra. Rebecca WINTERING, Chair/Présidente/ Presidenta

Cabo Verde

Canada/Canada

Chile/Chili

Dominican Republic/République dominicaine/República Dominicana

Japan/Japon/Japón

Kuwait/Koweït

Malaysia/Malaisie/Malasia

New Zealand/Nouvelle-Zélande/Nueva Zelandia

Norway/Norvège/Noruega

**SECRETARIAT/SECRÉTARIAT/SECRETARÍA**

**Secretary of the Sub-Committee/Secrétaire du Sous-Comité/Secretario del Subcomité**

Marcio CASTRO DE SOUZA  
Phone/Tél.: +39 06570 57227  
Email/Courriel:  
marcio.castrodesouza@fao.org

**Assistant Secretary of the Sub-Committee/Secrétaire adjointe du Sous-Comité/ Subsecretaria del Subcomité**

Stefania VANNUCCINI  
Phone/Tél.: +39 06570 54949  
Email/Courriel:  
stefania.vannuccini@fao.org

**Secretary of the Drafting Committee/Secrétaire du comité de rédaction/Secretario del Comité de Redacción**

Joseph ZELASNEY  
Phone/Tél.: +390 6570 54936  
Email/Courriel: joseph.zelasney@fao.org

**Secretarial Services/Services de secrétariat/Servicios de secretaría**

Gloria LORIENTE  
Phone/Tél.: +39 06570 54163  
Email/Courriel: gloria.loriente@fao.org

## APPENDIX C

### List of documents

COFI:FT/XVIII/2022/1	Provisional Agenda and Timetable
COFI:FT/XVIII/2022/2	Global themes and ongoing work with other FAO bodies and international organizations
COFI:FT/XVIII/2022/3	Aquatic food systems and utilization: A nutritional and food loss and waste approach
COFI:FT/XVIII/2022/4	Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries: Features, challenges and insights from the perspective of FAO Members
COFI:FT/XVIII/2022/5	Small-scale fisheries and international trade
COFI:FT/XVIII/2022/6	Trade agreements and market access for fisheries and aquaculture products
COFI:FT/XVIII/2022/7	Influence of biodiversity conservation initiatives on trade of commercially exploited aquatic species
COFI:FT/XVIII/2022/8	Overview of recent trends in the fisheries and aquaculture sector
COFI:FT/XVIII/2022/9	Food safety and quality for fisheries and aquaculture products
COFI:FT/XVIII/2022/10	Update of FAO's work on traceability and the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes
COFI:FT/XVIII/2022/11	Social responsibility: Scoping paper and future developments
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.1	Provisional list of documents
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.2	Provisional list of delegates and participants
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.3	Report of the Tenth Session of the COFI Sub-Committee on Aquaculture (R1287), Trondheim, Norway, 23–27 August 2019
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.4	Report of the Seventeenth Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade (R1307), Vigo, Spain, 25–29 November 2019
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.5	Statistical analysis of FAO Members' responses to the questionnaire Monitoring Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6	Scoping paper on social responsibility: Additional information
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.7	FAO activities and technical expertise provided for external events
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.8	The Blue Ports as a tool to strengthen blue transformation in coastal areas
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.9	Report of regional consultations on advancing end-to-end traceability in fish value chains (Related to COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10	Draft guidance document: Advancing end-to-end traceability along capture fisheries and aquaculture value chains
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.11	Recent developments and progress in FAO nutrition and food loss and waste programmes
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.12	Declaration of competence and voting rights by the European Union and its Member States

## ANNEXE C

### Liste des documents

COFI:FT/XVIII/2022/1	Ordre du jour et calendrier provisoires
COFI:FT/XVIII/2022/2	Thèmes mondiaux et travaux en cours avec d'autres organes de la FAO et organisations internationales
COFI:FT/XVIII/2022/3	Les systèmes alimentaires aquatiques et l'utilisation des aliments d'origine aquatique envisagés sous l'angle de la nutrition et des pertes et du gaspillage de nourriture
COFI:FT/XVIII/2022/4	Application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable: spécificités, difficultés et observations du point de vue des Membres de la FAO
COFI:FT/XVIII/2022/5	La pêche artisanale et le commerce international
COFI:FT/XVIII/2022/6	Accords commerciaux et accès aux marchés pour les produits de la pêche et de l'aquaculture
COFI:FT/XVIII/2022/7	Influence des initiatives de conservation de la biodiversité sur le commerce d'espèces aquatiques faisant l'objet d'une exploitation commerciale
COFI:FT/XVIII/2022/8	Tour d'horizon des tendances récentes dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture
COFI:FT/XVIII/2022/9	Sécurité sanitaire et qualité des produits alimentaires issus de la pêche et de l'aquaculture
COFI:FT/XVIII/2022/10	Le point sur les travaux de la FAO en rapport avec la traçabilité et les Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises
COFI:FT/XVIII/2022/11	Responsabilité sociale: document de cadrage et travaux à venir
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.1	Liste provisoire des documents
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.2	Liste provisoire des délégués et des participants
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.3	Rapport de la dixième session du Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches, Trondheim (Norvège), 23-27 août 2019
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.4	Rapport de la dix-septième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches, Vigo (Espagne), 25-29 novembre 2019
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.5	Analyse statistique des réponses des Membres de la FAO au questionnaire relatif à l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable (CCPR)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6	Document de cadrage sur la responsabilité sociale: informations complémentaires
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.7	Activités proposées et compétences techniques fournies par la FAO pour des manifestations extérieures
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.8	Les ports bleus comme outil de renforcement de la transformation bleue dans les régions côtières

- COFI:FT/XVIII/2022/Inf.9 Rapport sur les consultations régionales relatives à l'amélioration de la traçabilité de bout en bout dans les chaînes de valeur du poisson (en lien avec le document publié sous la cote COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10)
- COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10 Projet de document d'orientation: Améliorer la traçabilité de bout en bout dans les chaînes de valeur de la pêche de capture et de l'aquaculture
- COFI:FT/XVIII/2022/Inf.11 Évolutions récentes et progrès accomplis dans le cadre des programmes de la FAO ayant trait à la nutrition et aux pertes et gaspillage de nourriture
- COFI:FT/XVIII/2022/Inf.12 Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote présentée par l'Union européenne et ses États membres

## APÉNDICE C

### Lista de documentos

COFI:FT/XVIII/2022/1	Programa y calendario provisionales
COFI:FT/XVIII/2022/2	Temas mundiales y labor en curso junto con otros órganos de la FAO y organizaciones internacionales
COFI:FT/XVIII/2022/3	Sistemas y utilización de alimentos acuáticos: enfoque basado en la nutrición y la pérdida y el desperdicio de alimentos
COFI:FT/XVIII/2022/4	Aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable: aspectos destacados, desafíos e ideas desde la perspectiva de los Miembros de la FAO
COFI:FT/XVIII/2022/5	Pesca en pequeña escala y comercio internacional
COFI:FT/XVIII/2022/6	Acuerdos comerciales y acceso al mercado para los productos de la pesca y la acuicultura
COFI:FT/XVIII/2022/7	Influencia de las iniciativas de conservación de la biodiversidad en el comercio de especies acuáticas explotadas comercialmente
COFI:FT/XVIII/2022/8	Panorama de las tendencias recientes en los sectores de la pesca y la acuicultura
COFI:FT/XVIII/2022/9	Inocuidad y calidad de los alimentos en relación con los productos de la pesca y la acuicultura
COFI:FT/XVIII/2022/10	Información actualizada sobre la labor de la FAO en materia de rastreabilidad y las Directrices voluntarias para los sistemas de documentación de las capturas
COFI:FT/XVIII/2022/11	Responsabilidad social: documento sobre el ámbito de los trabajos y desarrollo futuro
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.1	Lista provisional de documentos
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.2	Lista provisional de delegados y participantes
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.3	Informe de la 10. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Acuicultura del Comité de Pesca (R1287) (Trondheim [Noruega], 23-27 de agosto de 2019)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.4	Informe de la 17. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca (R1307) (Vigo [España], 25-29 de noviembre de 2019)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.5	Análisis estadístico de las respuestas de los Miembros de la FAO al cuestionario para el seguimiento de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.6	Documento sobre el ámbito de los trabajos en materia de responsabilidad social: información adicional
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.7	Actividades realizadas y experiencia técnica aportada por la FAO para actos externos

COFI:FT/XVIII/2022/Inf.8	Los puertos azules como instrumento para reforzar la transformación azul en las áreas costeras
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.9	Informe de las consultas regionales sobre el fomento de la rastreabilidad de principio a fin de las cadenas de valor pesqueras (en inglés únicamente) (Relacionado con el documento COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10)
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.10	Proyecto de documento de orientación: fomento de la rastreabilidad de principio a fin de las cadenas de valor de la pesca de captura y la acuicultura
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.11	Novedades y progresos en relación con los programas de la FAO sobre nutrición y pérdidas y desperdicio de alimentos
COFI:FT/XVIII/2022/Inf.12	Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea y sus Estados miembros (en inglés únicamente)

**APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE D****Welcome address by Dr QU Dongyu, Director-General of FAO  
(available only in English)****Allocution de bienvenue de M. Qu Dongyu, Directeur général de la FAO  
(disponible en anglais uniquement)****Discurso de bienvenida del Sr. QU Dongyu, Director General de la FAO  
(disponible en inglés únicamente)**

**Excellences,  
Ladies and Gentlemen,**

The world has changed dramatically since the last Sub-Committee meeting in Vigo at the end of 2019, just before the pandemic outbreak.

The pandemic's effects on production, supply systems and markets caused significant disruptions and changes in the fisheries and aquaculture sector.

Now, the sector's resilience is being tested again as the effects of the war in Ukraine, as well as other conflicts around the world, are adding to the complexity of global operations of fisheries and aquaculture products.

Supply shortages for traditional fish species, rising transportation and fuel costs, and an overall price increase have resulted in changed consumer behavior and demand adjustments, which have affected how fisheries and aquaculture products are produced and traded.

Yet, they remain among the most internationally traded food commodities, traded by over 225 countries and territories, and worth approximately 150 billion US dollars a year.

When compared to other animal protein exports for human consumption, fish exports have consistently out-performed all other animal proteins in value terms since 2016.

Fisheries and aquaculture is a complex economic activity, connecting a wide range of stakeholders, from producers to processors to policymakers, to name a few, and it involves long value chains across many countries.

It is also a very inclusive sector for women, especially in post-harvest processing activities, and it can bring positive change in terms of social inclusion, poverty alleviation and food security where new markets can generate income for small-scale producers, boost nutrition and reduce global imbalances.

FAO is committed to continue its efforts to implement integrated approaches to trade and resource management, coastal management and aquatic food systems.

In this interlinked and global context, FAO works with other international organizations to leverage strengths, with an emphasis on capacity building and standard-setting activities.

These are activities that are well anchored in the “Blue Transformation” Programme Priority Area, set out in the FAO Strategic Framework 2022–31, which aims at supporting more efficient, more inclusive, more resilient and more sustainable aquatic food systems.

**Dear Colleagues,**

The COFI Sub-Committee on Fish Trade is the world's primary forum for fisheries and aquaculture trade discussions and decisions.

Although aquatic products are a highly traded international commodity, they also face challenges, including food safety compliance, non-tariff barriers, and small-scale producers' access to global markets.

These topics will be addressed during this Session, as well as how FAO's work, in collaboration with other relevant UN agencies, can support the business sector in complying with existing international social responsibility norms.

Unfair competition undermines international trade, and for aquatic products it can jeopardize resource sustainability, provoking illegal operations, and stimulating overcapacity of fishing vessels.

FAO continues to monitor, evaluate and address trade-related problems faced by Members, and provides technical assistance and capacity building along the entire fisheries and aquaculture value chain, in line with the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries.

FAO is committed to continue supporting Members to create a sustainable, inclusive, resilient and empowering fisheries and aquaculture sector.

I wish you a fruitful session and successful outcomes.

Thank you.

**APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE E**

**Opening statement by Mr Diéne Ndiaye, Director of Inland Fisheries, Ministry of Fisheries and Marine Economy, Senegal and Chair of the Session  
(available only in French)**

**Allocution d'ouverture de M. Diéne Ndiaye, Directeur de la pêche continentale au Ministère des pêches et de l'économie maritime du Sénégal et Président de la session  
(disponible en français uniquement)**

**Declaración de apertura del Sr. Diéne Ndiaye, Director de Pesca Continental del Ministerio de Pesca y Economía Marina del Senegal y Presidente de la reunión  
(disponible en francés únicamente)**

**Excellence, Monsieur le Directeur général de la FAO,  
Excellences, Mesdames, Messieurs les ambassadeurs,  
Mesdames, Messieurs les chefs de délégations et les membres du Bureau de la 18<sup>e</sup> session du COFI:FT,  
Distingués délégués et observateurs,  
Chers participants, tout protocole observé,**

C'est pour moi un grand plaisir d'avoir présidé, au nom du Sénégal, la 18<sup>e</sup> session du Sous-Comité du commerce du poisson (COFI:FT).

Aujourd'hui, les questions associées à la mission du Sous-Comité restent plus que jamais d'actualité et il nous appartient de mobiliser l'expertise nécessaire afin d'apporter les réponses attendues par la communauté internationale.

La FAO doit continuer à jouer un rôle de catalyseur des synergies, d'appui aux différentes régions et organisations pour un meilleur accès à l'information, à la promotion de la science et de la technologie dans les domaines de la pêche, de l'aquaculture, de la transformation et de la distribution du poisson et des produits de la pêche.

Le poisson et les produits de la pêche jouent un rôle essentiel dans la nutrition et la sécurité alimentaire et demeurent des denrées alimentaires essentielles pour la santé humaine et l'équilibre alimentaire.

**Distingués délégués, chers participants,**

Depuis Vigo en décembre 2019, à la 17<sup>e</sup> session, le contexte mondial est marqué par la pandémie du covid-19 qui a affecté tous les segments de l'économie mondiale.

Je voudrais au nom du Bureau et de tous les membres participants, prier pour les victimes de cette pandémie et souhaiter une résilience durable.

C'est à la lumière de plusieurs contraintes que le Bureau de la 18<sup>e</sup> session du Sous-Comité a travaillé pour maintenir la flamme de ce précieux outil d'études, d'analyse et de perspectives sur le commerce mondial du poisson et des produits de la pêche.

Néanmoins, pour plus d'efficacité, il est urgent d'instaurer un cadre collaboratif de dialogue entre les sous-comités existants.

Je voudrais remercier très sincèrement tous les membres du Bureau qui n'ont ménagé aucun effort pour une mise à profit de l'intersession et une bonne préparation de la continuation de la présente session.

Comme vous pouvez le noter, les thèmes sous analyse de ce Sous-Comité sont d'actualité et je voudrais remercier en votre nom le Secrétaire du Sous-Comité, M. Marcio Castro de Souza et toute son équipe, pour le travail remarquable accompli et la collaboration franche depuis la dernière réunion.

**Distingués délégués, chers participants,**

Le Sénégal a été honoré à travers ma modeste personne, par votre choix. J'exprime ma gratitude pour la confiance qui m'est témoignée en tant que Président du Bureau de la 18<sup>e</sup> session du COFI:FT.

Malgré la situation dictée par le covid-19, la communauté internationale n'a cessé de se mobiliser. C'est pourquoi, nous portons une attention particulièrement aux initiatives en cours, notamment, l'Année internationale de la pêche artisanale et de l'aquaculture (IYAFA-2022), l'initiative Pêches côtières (IPC), FISH4ACP et la Conférence des Nations Unies sur les océans et l'évolution des objectifs du développement durable, en particulier l'ODD 14.

Par ailleurs, les plateformes FISHBASE, GLOBEFISH, INFOPÊCHE, INFOSAMAK et autres systèmes d'informations sur les marchés doivent d'avantages renforcer la qualité des statistiques et offrir un meilleur accès aux différents acteurs des chaînes de valeur de la pêche et de l'aquaculture.

**Distingués délégués, chers participants,**

**Monsieur le Directeur général,**

Il ne me reste qu'à conclure: enfin, l'insécurité, la faim, les maladies et le réchauffement climatique sont les quadripôles du cercle de feu de notre existence au XXI<sup>e</sup> siècle et certainement pour les décennies à venir.

Le rôle de la FAO demeure crucial pour les pays en développement, votre initiative la «Main dans main» est un bel exemple.

**Distingués délégués, chers participants,**

J'ose espérer que nos travaux se déroulent dans d'excellentes conditions et que les résultats qui en découlent apporteront des réponses correctes aux attentes des différents acteurs du commerce du poisson et des produits de la pêche.

Sur ce, je déclare ouverts les travaux de la 18<sup>e</sup> session du Sous-Comité du commerce du poisson.

Je vous remercie de votre attention.

**The 18th Session of the Sub-Committee was convened virtually from 8 April to 8 May 2022 and on 7, 8, 9, and 20 June 2022. This document presents the adopted report of the Session as well as some supplementary information regarding the Session.**

**La dix-huitième session du Sous-Comité s'est tenue en ligne du 8 avril au 8 mai 2022, ainsi que les 7, 8, 9 et 20 juin 2022. Le présent document contient le rapport adopté à l'issue de la session et des informations supplémentaires concernant la session.**

**La 18.ª reunión del Subcomité tuvo lugar de forma virtual del 8 de abril al 8 de mayo de 2022 y los días 7-9 y 20 de junio de 2022. En este documento se presentan el informe aprobado al término de la reunión y algunas informaciones suplementarias en relación con ella.**

ISBN 978-92-5-136749-0 ISSN 2070-6987



9 789251 367490

CC1513T/1/08.22